

E GENERACION 'BOOMERANG':

ORA YIUNAN ADULTO TA BOLBE BIBA NA CAS



NO TIN LUGA MANERA CAS: 
**CON ARUBA POR YAMA SU
GRADUADONAN BON BINI BEK**

HOH CU CIFRA DI 
LUNA DI SEPTEMBER 2025
E LUNA AKI UN TOTAL DI 1239 PASHENT NO
A YEGA NAN CITA CERCA ESPECIALISTA

MINISTERIO DI 
**RELACIONNAN DEN REINO TA
PARTICIPA DEN UN INVESTIGACION
IMPORTANTE PA FUTURO DI REINO!**

Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC
International NV

E generacion ‘boomerang’:

Ora yiunan adulto ta bolbe biba na cas

BO a caba di custuma cu e silencio. E tayonan no tabata acumula, dia di laba paña no tabata tuma full un dia, y tabatin espacio — emocional y fisico — pa enfoca riba bo mes atrobe.

Pero awor, bo yiu adulto ta bek na cas, maleta den man, cla pa reclama un camber cu bo a caba di cuminsa uza como oficina of espacio di warda cos.

E ta un escena cu ta tumando luga den hogarnan rond mundo. Yiunan adulto — cu un dia a bay studia of traha — ta regresando cas di famia den cantidadnan creciente. Sea ta pa motibo di huur halto, debe di estudio, incertidumbre den carera, of hasta cansancio emocional (‘burnout’), e tendencia “boomerang” aki a bira parti di e normal nobo.

Y pa hopi mayor, esaki ta lanta un mescla di emocion: Amor, confusion, stress, y e preocupacion keto, cuanto tempo esaki lo dura?

Dicon nan ta bin bek

E adultonan jong di awe ta enfrenta un mundo diferente for di esun cu nan mayornan a enfrenta. Costo di vivienda a subi drasticamente, trabou stabiel por ta dificil pa haya, y inflacion ta come dreña e entrada modesto. Pa hopi, bin biba na cas bek no ta un fracaso — e ta un pausa strategico.

Asina mes, esey no ta haci’e facil pa mayornan cu tabata custumando — y kisas disfrutando — di nan fase di “empty nest”.

Cuminsa c’un combersacion honesto Prome cu e rutina instala, ta importante pa papia abiertamente. **Sinta y puntra cu gentilesa:** Kico ta e plan? Con nos por sostene bo metanan — y ainda proteha nos propio paz?



Yega na acuerdo riba un limite di tempo, expectativanan rond di finansa, tareanan di cas, y hasta cosnan manera reglanan pa bishita of oranan di silencio por preveni tension mas despues. E no mester ta un contract — djis un compromedimento cla y respetuoso cu boso ta den esaki hunto.

Respetu cu nan ta adulto, pero pone limite

Meskos cu nan ta na cas atrobe, bo yiu no ta un teenager mas. Lag’E tuma su propio decisionnan y confia cu e por maneha su independencia — mientras ainda ta ten’E responsabel pa e normanan comparti di cas.

Di mesun manera, corda bo mes: esaki ta bo cas ainda. Bo tin tur derecho pa proteha bo espacio y rutina. Pone limite no ta trata di control — e ta trata di coexistencia.

No pone bo bida ‘on hold’

Un di e trampanan emocional mas grandi pa mayornan ta e cay bek den e modo di “cuidado” full-time. Resistí e

impulso pa pausa bo hobby, biahenan, of bida social. Bo yiu mester mira bo biba plenamente — e ta yuda reforsa nan propio impulso pa independencia.

Si e bira pa termino largo, reevalua

Si simannan bira lunanan cu poco progreso pa nan siguiente paso, ta tempo pa revisa e plan. Nan ta pega, of nan ta simplemente confortabel? Ofrece sosten emocional ta importante — pero permiti dependencia riba termino largo por resulta malo pa tur hende.

Bo por hasta sugeri pa nan contribui mas, explora otro camindanan di trabou, of busca conseho profesional si tin luchanan mas profundo andando.

Na final

Tin un yiu ‘boomerang’ bek bou di bo dak por sinti manera un ‘rewind’ inespera — pero e no mester ta un paso atras. Cu estructura, empatia, y comunicacion habri, e fase aki por ta un oportunidad pa ambos generacion crece — separa, pero banda di otro.

No tin luga manera cas:

Con Aruba por yama su graduadonan bon bini bek

TUR aña, ciennan di hoben Arubiano ta prepara nan maleta y bay studia den exterior — persiguiendo diplomanan den medicina, ingenieria, tecnologia, enseñansa, y arte. Nan ta bay cu soño y ta bin bek cu habilidad. Pero mucho biaha, nan no ta bin bek mes.

E storia ta conoci: Graduadonan ta traha un bida na Hulanda, Merca, of otro parti di mundo unda oportunidadnan di trabou, salarionan competitivo, y chens pa avansa ta parce mas accesibel. Mientras tanto, Aruba — e luga cu a lanta nan y inverti den nan — ta lucha cu scarsedad den sectornan critico y un ‘gap’ creciente entre necesidadnan local y capacidad profesional.

Si Aruba kier crece bira un sociedad mas fuerte, mas inteligente, y mas resiliente, e mester haci mas cu djis anima studiantenan pa bin bek. E mester activamente haci’e bal la pena pa regresa.

Crea trabou cu ta importa — y haci acceso mas facil

Un di e barreranan mas grandi pa graduadonan cu ta regresa ta incertidumbre. **Nan ta preocupa:** “*Lo mi haya un trabou cu ta balora mi diploma? Nan lo tuma mi na serio?*” Aruba por elimina e miedo aki door di ofrece puestonan di trabou garantisa of programanan acelera (‘fast-track’) den sectornan esencial. Si un graduado a studia medicina, enseñansa, arkitektura, of tecnologia, e sectornan publico y priva mester ta cla pa ricibi nan cu brasa habri — no cu un stapel di papeleo of rekisitonan di experiencia cu no ta realistico.

Haci’e bale la pena financieramente

Ningun hende ta spera cu Aruba por iguala e salarionan di e ciudadnan grandi den exterior — pero e motivacion financiero ta keda conta. Door di ofrece salarionan inicial competitivo cu bonus p’esnan cu bolbe bek of beneficienan di belasting (‘tax breaks’), gobierno por manda un mensahe cla: “*Nos ta balora bo habilidadnan, y nos kier bo aki.*”

Yuda nan cu sosten pa vivienda

Bin cas ta nifica tambe bin bek na e realidadnan practico di huur, hipoteca, of bay biba bek cerca famia. P’esey Aruba por facilita e transicion cu sosten pa vivienda, manera huur subsidia of ayudo pa prome compra di cas. E ta un manera simpel y tangibel pa yuda profesionalnan jong para riba nan propio pia mientras ta inverti den nan futuro aki.

Sostene empresarionan jong

Algun graduado ta soña dia mas cu un trabou di 9 pa 5. Nan kier lansa ‘startups’, habri studionan creativo, of cuminsa



aventuranan tecnologico. Aruba por alimenta e ambicion aki door di ofrece subsidio pa ‘start-up’, acceso na espacionan di trabou comparti, y ‘mentorship’ — creando un cultura unda ideanan audaz no ta djis permiti, sino stimula pa florece localmente.

Modernisa reglanan di empleo publico

Hopi graduado talentoso cu regresa ta dal contra un muraya ora nan aplica pa trabou di gobierno cu ta exige añanan di experiencia — hopi biaha na Aruba mes. E reglanan aki mester di reforma. Rutanan pa drenta na nivel inicial (‘entry-level’) adapta na profesionalnan jong por habri porta sin sacrifica calidad. Ta trata di reconoce potencial, no djis añanan di servicio.

Construi un cultura di investigacion & innovacion

Aruba tambe tin e chens pa mantene graduadonan cu regresa involvi via programanan di investigacion y innovacion, specialmente den areanan manera sostenibilidad, salud publico, y transformacion digital. E graduadonan aki ta cla pa contribui — nan djis mester e espacio pa haci’e.

Yuda nan reconecta — no djis regresa

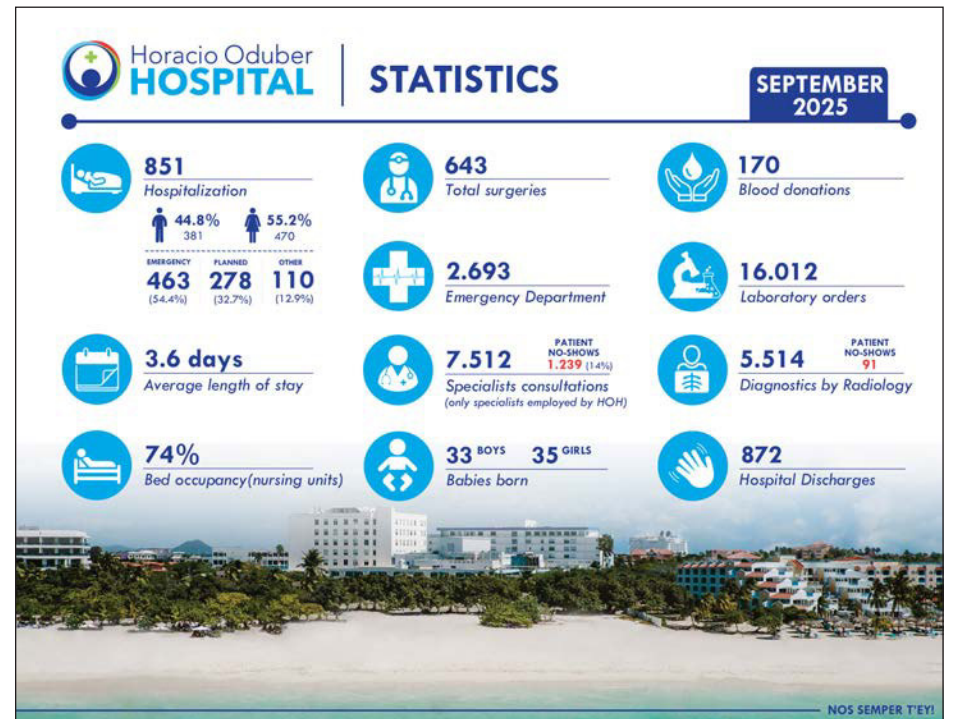
Finalmente, bin cas ta mas cu haya trabou. E ta trata di sinti bo mes bon bini. Un programa di “*Regresa & Reconecta*” por ofrece ‘mentorship’, ‘networking’, eventonan social, y sosten pa re-integra — yudando esnan cu ta regresa sinti nan mes no djis util, sino berdaderamente parti di e futuro di e isla.

E punto ta? Aruba no djis mester su graduadonan bek — e mester duna nan tur motibo pa kere cu nan miho oportunidadnan ta aki. Pasobra ora nan regresa, tur hende ta gana. No djis e economia, pero e cultura, e innovacion, y e futuro.

HOH cu cifra di luna di september 2025

E luna aki un total di 1239 pashent no a yega nan cita cerca specialista

HORACIO Oduber Hospital (HOH) ta comparti cu comunidad di Aruba e cifranan di september creando asina confianza, transparencia y conscientisacion. E cifranan aki di HOH Aruba pa loke ta luna di september 2025 ta un indicacion di cuanto pashent Hospital ta atende mensualmente, e promedio di estadia di pashent na HOH, cuanto operacion ta tuma luga, cuanto test diagnostico departamento di radiologia ta haci y mas. Tambe nos ta cuminsa comparti e cifranan cu comunidad cu e meta pa conscientisa comunidad cuanto pashent no ta yega nan consulta cerca specialista emplea pa HOH y tambe cuanto pashent no ta yega nan cita na departamento di radiologia.



Na luna di september a hospitalisa 851 pashent di cual 54.4% tabata admision di emergencia. E promedio di duracion admiti na HOH na luna di september tabata 3.6 dia. Ocupacion di cama na luna di september tabata 74% cu ta mas abou cu luna di september 2024 (87.8%). Un total di 643 cirugia a tuma luga den nos salanan di operacion cu ta mas halto cu september 2024 (579 operacion).

Departamento di Emergencia a atende na luna di september 2693 pashent y a nace na luna september 33 baby mucha homber y 35 baby mucha muhe (total 68 baby). Y Bloedbank Aruba a conta un total di 170 donacion di sanger na september.

Specialistanan den servicio di Hospital a haci un total di 7512 consulta cu pashent y interesante pa menciona ta cu 1239 pashent (14%) no a yega nan consulta na september. Pa esaki por tin diferente motibo manera e pashent a lubida di atende su cita, porta e no por a yega pa via di transport, porta e pashent tabata admiti den hospital of porta e pashent no a cancela su cita of otro motibo. Departamento di radiologia a haci un total di 5514 test manera CT scan, MRI, echo etc. y tambe lamentablemente un total di 91 pashent no a yega nan cita pa haci nan test. Pa loke ta order di laboratorio tabatin un total di 16012 peticion cu a dreठा. Y na luna di september 872 pashent a sali for di Hospital pa regresa nan cas.

Diariamente mas di 1200 empleado di HOH ta haci nan esfuerzo pa brinda cuido continuo na nos pashentnan cu ta nos prioridad y ta recorda comunidad cu den cualkier momento no lubida cu HOH semper t'ey.

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE

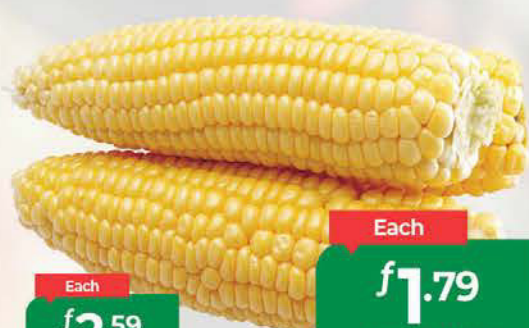
DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

Weekly SPECIALS

24 OCT - 30 OCT '25



Each
f2.59
Normal Price

Each
f1.79
Special Price

**CORN
YELLOW**



Per KG
f6.59
Normal Price

Per KG
f4.59
Special Price

**CUCUMBER
SELECT**



Per KG
f18.95
Normal Price

Per KG
f14.99
Special Price

**GRAPES RED
SEEDLESS 2LB**



Each
f16.49
Normal Price

Each
f15.39
Special Price

EE WAFFLE HOMESTYLE 24CT



Each
f12.99
Normal Price

Each
f12.39
Special Price

**TROPICANA ORANGE JUICE
NO PULP NFC 46OZ**



Per 100 GR
f2.67
Normal Price

Per 100 GR
f2.44
Special Price

HONEY HAM



Per KG
f33.99
Normal Price

Per KG
f28.99
Special Price

STRIPLOIN BRAZIL RESERVE



Per KG
f26.99
Normal Price

Per KG
f23.99
Special Price

ANGUS GROUND BEEF



Per KG
f17.49
Normal Price

Per KG
f14.49
Special Price

CHICKEN CUTSMALL NASI

*Promocion ta valido desde 24 di oct pa 30 di oct 2025 y tanten cu tin den stock.

**SUPER
Do it Center®**

Ministerio di Relacionnan den Reino ta participa den un investigacion importante pa futuro di Reino!

NA juni 2024, Tweede Kamer a aproba un mocion di White y Paternotte: Gobierno Hulandes ta traha hunto cu islanan BES y Aruba pa realiza un investigacion profundo riba e statusnan di LGO y UPG. Un team di estudio di University of Curaçao ta analisando e bentaha y desbentahanan cu enfoke huridico, economico y gubernamental pa cada isla y pais riba diferente sector di maneho.

Aruba ta representa den e comision di guia pa medio di conseheronan di Ministerio di Relacionnan den Reino. E estudio ta dura te fin di januari 2026. Tin varios rapportnan riba e tema di status UPG y LGO, pero e metodo den e investigacion aki ta mas claro, mas profundo y alabes mas amplio.

Hunto nos ta traha pa un futuro mas informa pa e parti Caribeño di Reino Hulandes!



SETAR DIGITAL WEEK

FREE Entrance
Registration Required

October
20 to 24

SETAR Conexion Center
Seroe Blanco 29a

9:00_{am} - 4:30_{pm}

Come and Learn about:

Future Thinking, ChatGPT, CapCut,
Social Media, Canva, Digital Budgeting,
Cybersecurity, and more.



More information visit us at
www.setar.aw/digitalweek



 **SETAR**

Weekly SPECIALS

24 OCT - 30 OCT '25

HAPPY Halloween



HALLOWEEN ASSORTED M&M ,
TWIX,SNICKERS 19.37 oz



KIT KAT SEASONAL MINIATURES 10 OZ



HALLOWEEN KIT KAT CANDY BREAK
BONE 10.29 OZ



HALLOWEEN AIRHEADS BARS
60CT



DUM DUM ASSORTED ORIGINAL POPS
10.4oz



HALLOWEEN YORK PEPPERMINT PATTIES
PUMPKINS 9.6 OZ



SEASONAL HERSEY PUMPKIN SPICE
NUGGETS 8 OZ



SPOOKY LIP POPS 0.560Z



HALLOWEEN REESE'S ASSORTED
SHAPES 9 oz

*Promocion ta valido desde 25 di oct pa 30 di oct 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®



VOLCANO MENU
WITH CREAMY LAVA SAUCE

VOLCANO BURRITO Afl. 6,50

VOLCANO FRIES SUPREME Afl. 7,85

COMBO Afl. 10,65
Volcano Burrito with Small Fries and 16oz Drink

Censura den mundo creativo

Dicon algun artista ta censura nan mes

DEN teoria, arte ta un espacio pa creatividad sin limite — un luga unda ideanan, identidadnan, y emocionnan ta topa libremente sin miedo. Pero den realidad, artistanan hopi biaha ta enfrenta un liña invisibel cu ta wordo spera nan no ta crusa. Sea imponi pa gobiernonan, institucionnan, of e publico mes, censura y autocensura ta forsanan creciente den e mundo creativo.

Censura, den su forma mas directo, ta tuma luga ora autoridadnan externo — gobierno-, institucion- cultural, of plataforma — ta oprimi contenido artistico cu ta wordo mira como ofensivo, menasante, of politicamente sensitivo. Den algun pais, artistanan a wordo prohibi, encarcela, of exilia pa nan trabou. Pero hasta den sociedadnan democratico, contenido hopi biaha ta wordo kita, edita, of blokia silenciosamente ora e ta clash cu sentimento publico of presion politico.

Sinembargo, kisas mas preocupante ta e aumento di autocensura — ora artistanan ta restringi nan mes pa miedo di reaccion negativo, cancelacion, of perdida economico. Nan por evita cierto temanan, simbolonan, of declaracionnan pa proteha nan carera, reputacion, of seguridad personal.

E auto-vigilancia aki por ta sutil. Un cineasta por corta un escena controversial prome cu fondo wordo nenga. Un escritor por cambia un personahe pa evita critica publico. Un artista visual por keda leu for di imagennan religioso of politico, cu miedo cu nan lo ofende e publico robes. Cu tempo, esaki ta crea un clima creativo di cautela — no di libertad.

E motibonan tras di e cambio aki ta compleho. Rednan social a haci'e mas facil cu nunca pa arte wordo comparti — pero tambe ataca. Rabia online por plama lihe, y creadornan hopi biaha ta carga e peso di esaki. Den e clima polarisa di awe, hasta un obra matisa por wordo malinterpreta, saca for di contexto, of uza pa

provoca controversia.

Mientras tanto, patrocinio corporativo, subsidionan di gobierno, y participacion na festivalnan tur ta mara na reputacion. Artistanan por haya cu empuha limitenan por costa nan oportunidadnan. Como resultado, algun ta scoge e caminda mas sigur — no pasobra nan falta idea, sino pasobra e riesgonan ta sinti mucho halto.

Esey no kiermen cu artistanan no mester tin ningun limite. Arte cu ta promove odio, violencia, of malinformacion absolutamente ta merece scrutinio. Pero e reto ta sinta den distingui entre expresion dañino y berdadnan incomodo. Tin biaha, e punto mes di arte ta pa provoca — pa reta e publico, lanta pregunta, of resalta inhusticia.

Si sociedad ta exige solamente arte cu ta “safe”, “agradabel”, of “on-brand”, e ta perde algo vital: e energia curu, honesto, y tin biaha incomodo cu ta impulsa cambio.

Pues, unda e liña ta? Ken ta dicidi kico ta demasiado?

E contesta no ta simpel. **Pero un cos ta cla:** Si artistanan ta sinti constantemente cu nan mester impone nan mes silencio pa sobrevivi, nos tur ta perde. E publico ta keda cu arte cu ta matisa, cauteloso, y limita — en bes di audaz, desordena, y real. Apoya libertad creativo ta nifica mas cu resisti censura formal. E ta nifica crea un cultura unda artistanan por tuma riesgo sin miedo, unda desacuerdo no ta nifica automaticamente destruccion, y unda e publico ta suficientemente madura pa dialoga — hasta cu ideanan cu nan no gusta.

Pasobra ora miedo ta stipula e limitenan, creatividad ta e prome cu ta sufri.

Weekly
SPECIALS

24 OCT - 30 OCT '25



Per Item
f1199.99
Normal Price

Per Item
f499.99
Special Price

SHELTERLOGIC GAZEBO REDWOOD 11x11-FT

NEW
PRODUCT



Per Item
f84.99
Normal Price

Per Item
f34.99
Special Price

BIG GREEN EGG NATURAL OAK AND HICKORY
LUMP CHARCOAL 17.6LB



Per Item
f90.19
Normal Price

Per Item
f44.99
Special Price

M ARKITECT JEANS BLUE



Per Item
f78.09
Normal Price

Per Item
f39.99
Special Price

M ARKITECT LONG SLEEVE
RED BLOUSE



Per Item
f259.99
Normal Price

Per Item
f169.99
Special Price

RIO BROADBACK SUPERSIZED DIRECTORS
FOLDING CHAIR SLATE/PUTTY



Per Item
f349.99
Normal Price

Per Item
f269.99
Special Price

BACKYARD BUNGALOW OUTDOOR RUG BLUE
DIAMONDS 6ft-7inx9ft-6in



BACK
IN STOCK

Per Item
f31.50
STARTING FROM

PVC FOAM BOARD
3mm-6mm-9mm-12mm-15mm-18mm



NEW
PRODUCT

Per Item
f109.99
Special Price

PREMIER FOUNDATION COATING
NON-FIBERED 5 GAL



NEW
PRODUCT

Per Item
f399.00
Special Price

GENERATOR GAS 800WATT

SUPER
Do it Center® Do it Center®

*Promocion ta valido desde 24 di oct pa 30 di oct 2025 y tanten cu tin den stock.

For di palabra pa progreso:

Cambio ta existi mas cu combersacion di solamente algun

DEN e ultimo añanan, ta parce cu nos a drenta un era nobo di apertura. Rednan social, documentario, podcast, y combersacionnan diario ta mas y mas yen di hende papiando di topiconan cu antes tabata tabu: **Salud mental, abuso domestico, sexualidad, rasa, identidad di genero, y trauma**. Pero mientras cu e combersacionnan aki ta bira mas presente, un pregunta mas profundo ta keda: **Sociedad di berdad ta liberando su mes for di miedo y silencio — of ta solamente un segmento chikito y balente ta papia?**

Den diferente cultura — incluyendo den luganan manera Aruba — tin un progreso bisto. Generacion- mas jong, defensor- di husticia social, educador-, y trahadonan di salud publico ta mas dispuesto cu nunca pa nombra problemanan, cuestiona normanan, y papia berdad n'esnan cu poder. Nos ta mirando mas visibilidad rond di temanan manera derechonan LGBTQ+, salud mental, violencia sexual, y discriminacion sistémico.

Pero e cambio aki no ta uniforme.

Mientras cu algun ta papia libremente, hopi ainda ta sinti nan mes mara pa miedo,

berguensa, y presion social. Den comunidannan chikito, specialmente esnan cu lasonan familiar fuerte, tradicionnan religioso, of tabunan cultural, hende hopi biaha ta preocupa di wordo husga, rechasa, of cu nan no lo wordo kerí. Topiconan manera incesto, abuso, malesa mental, y salud sexual ta wordo evita ainda na mesa di cas, na scol, na trabou — y tin biaha, hasta den consultorio di dokter.

E resultado? Un cultura di apertura di dos velocidad. Riba un caminda, algun hende — hopi biaha esnan cu educacion, acceso na media, of proteccion institucional — ta kibra barera, conta nan storia, y trece cambio. Riba e otro, un mayoria mas keto ta duda ainda, mirando for di na banda, sin ta sigur si papiando lo trece cambio of consecuencia.

E division aki ta importante. Si ta djis un minoria ta sinti su mes safe pa papia, e cultura no ta cambia di berdad — e ta djis parce di ta cambia. Silencio ta keda e standard pa hopi, y reformanan importante ta stagna pa falta di presion publico, casonan visibel, of data confiabel.

Ademas, algun institucion — scolnan, cuerponan policial, gruponan religioso, y luganan di trabou — ainda ta desalenta transparencia. Mecanismanan pa raporta por existi, pero si victimanan tin miedo di represalia of di wordo ignora, nan ta keda keto. Y ora hende no ta presenta, problemanan ta keda scondi, solucionnan ta tarda.

Pero tin speranza. Cambio no mester bini mesora pa e ta significativo. Cada combersacion cu cuminsa, cada storia comparti, cada berdad balente conta ta kita pocopoco for di generacionnan di silencio. E ta crea espacio pa otro nan sigui, moviendo pocopoco e normanan social cu antes tabata frena tur cos.

Pues, nos ta finalmente cla pa papia di tur cos? **E contesta honesto ta:** Algun di nos ta — y esey ta un comienzo. Pero pa esaki bira un berdadero progreso cultural, nos mester haci mas pa proteha, sostene, y scucha esnan cu ainda ta sinti nan mes sin bos.

Cambio no ta solamente tocante ken ta papiando. E ta tocante si sociedad di berdad ta cla pa scucha nan — y reacciona.



Hospice Atardi

ANOCHI INFORMATIVO

‘MI BIDA, MI DESPEDIDA’



Diamars
28 oktober 2025



Orario:
07.00 PM - 09.00 PM



MFA Savaneta,
Savaneta 121F



PROGRAMA:

✓ Cuido paliativo den fase final	7:00pm - 7:30pm
✓ Advanced Care Planning	7:30pm - 8:00pm
PAUZE	8:00pm - 8:15pm
✓ Aspectonan juridico	8:15pm - 8:35pm
✓ Trabou como boluntario	8:35pm - 8:55pm



HALLOWEEN

TAKES OVER

ZIMA



FRIDAY , OCTOBER 31

Happy Hour 50% | 5:30pm - 7:30pm

DJ Aguilar & Percussionist | 6:00pm - 10:00pm

📱 ZIMA.ARUBA
Reservation number: 699-9317

JOIA
BY IBEROSTAR

ROOFTOP
BAR
ZIMA

Ombudsman cu sesion special pa studiantenan na Hulanda

EN conexion cu e apertura di bureau Ombudsman cu ta tuma luga 1 december 2025, Ombudsman ta ofrece dos sesion pa nos studiantenan Arubiano na Hulanda. Dialuna 27 di october lo tuma luga na Arubahuis, Den Haag un encuentro entre Ombudsman, sra. Jurima Bryson y studiantenan di Aruba cu ta residencia na Hulanda.

E meta di e encuentro ta pa Ombudsman por presenta e instituto nobo aki y splica con Ombudsman por yuda e studiantenan. Segun ley, tur hende por entrega un keho cerca Ombudsman y no ta un rekisito cu e hende mester ta biba na Aruba.

Ademas, Ombudsman ta bay splica su rol den comunidad y tin espacio pa studiantenan haci pregunta. Asina nos studiantenan na Hulanda por cera conoci cu e prome Ombudsman di Aruba.

Ombudsman kier invita studiantenan na Hulanda pa atende e encuentro. Entrada lo ta gratis.

Luga: Arubahuis, Den Haag

Adres: Oude Middenweg 31-53, 2491 AC

Fecha: 27 Oktober 2025 (dialuna)

Orario: sesion I, 17.20-18.20 (inloop 17.00-7.15) OF sesion II, 18.50-19.50 (inloop 18.30-18.45)

Studiantenan por registra pa un di e dos sesionnan. Pa registra mester scan e siguiente QR code cu nan telefon y despues por yena e formulario cu ta habri riba pantaya.



Bureau Ombudsman kier a informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di oficina.

Pa por keda na altura di e ultimo desaroyonan, incluyendo e prome investigacion di Ombudsman, por bishita tambe e paginan di Facebook 'Ombudsman Aruba', Instagram 'ombudsmanaruba' y LinkedIn 'Ombudsman Aruba'.

Want to join our team? We are hiring

- Front Desk & Reservation Clerk
- Security Guard
- Houseman

We offer:

- Competitive Salary
- Dental & Vision Insurance
- Attendance Incentive
- Wellness Program
- Employee Recognition Program
- Vacation Saving Program

Requirements:

- Good team player
- Attention to details
- Ability to follow instructions
- Flexibility
- Customer service
- Good communication
- Hotel experience preferred

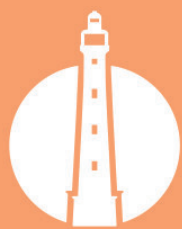


Please submit your resume to humanresources@paradisebeach.aw or pass by The Front Desk to fill out a job application

✉ Humanresources@paradisebeach.aw

📍 J.E. Irausquin Boulevard 64

☎ +297 525 4093



TIERRA
DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR*

Golden Season of Self-Care

October/November Spa & Salon Special

Spa Special 1 **Afl. 230**

30Min. Back Massage
30Min. Scrub Massage
30Min. Mini Facial

Spa Special 2 **Afl. 130**

Short Hair Blow Dry
Mani or Pedi
Free Paraffin

Extra Salon Special

Med Hair Blow Dry **Afl. 139**
Long Hair Blow Dry **Afl. 155**

For reservation call 586-7800
ext. 230 / 229.

E-mail:
tdssp2@iberostar.com

Seccion Cuido Salud Hubenil:

Cuido preventivo di salud, desaroyo y bienestar di muchanan na scol

E cuida preventivo cu Seccion Cuido Salud Hubenil ta ofrece ta cuminsa for di infancia y ta sigui te cu adolescencia. Ta importante pa tur mucha crece saludabel y wordo proteha den nan desaroyo y bienestar. P'esey Seccion Cuido Salud Hubenil ta brinda su aporte, cual ta a base di derechonan di mucha, entre otro: derecho riba un bon cuida di salud, derecho riba enseñansa y tambe derecho riba un nomber y nacionalidad, sin discriminacion y sin exclui ningun mucha.

Saminacion di salud

Manera tur aña Seccion Cuido Salud Hubenil ta ofrece saminaison di salud na scolnan primario (preparatorio, basico y special) na grupo di mucha segun indicacion di scol, cual tambe lo wordo informa na mayornan. E saminaison ta encera e parti salud fisico (e.o. peso, largura, motorico, oido, bista, curason, djente etc.), e parti salud social emocional (su sentimentonan, experencianan, amigonan etc.) y tambe informacion di mayor of scol lo por yuda pa cu e salud di e mucha.

Si ta necesario Cuido Salud Hubenil lo duna conseho of referi pa asina e mucha ricibi e sosten of ayudo necesario den acuerdo cu su mayornan. Tur saminaison haci pa seccion Cuido Salud Hubenil ta wordo haci pa

promove y proteha salud y bienestar di muchanan, pa asina mas y mas mucha crece y desaroya saludabel aki na Aruba. E dokternan di Cuido Salud Hubenil ta mesun dokternan cu ta controla y monitoria e salud y desaroyo di baby/ peuter na Wit Gele Kruis y ta sigui den e periodo escolar.

Den e periodo escolar e saminaison ta wordo haci door di dokter y enfermeranan di Cuido Salud Hubenil, cu colaboracion di mayornan, scolnan y unda ta necesario lo involucra otro instancianan di cuida.

Formulario cu pregunta

Den cuadro di e saminaisonnan preventivo di salud na scol, Seccion Cuido Salud Hubenil ta pidi mayor pa yena un formulario cu e mucha lo ricibi na scol y entrega esaki na e docente dentro di dos siman.

Obhecion?

Seccion Cuido Hubenil ta sali for di punto di salida cu tur mayor kier un bon salud y bienestar pa nan yiu cual ta den cuadro di derecho di mucha. Si mayor/ voogd tin obhecion pa esaki, mester manda esaki den e formulario completamente yena bek pa scol dentro di 2 siman. Por favor yena nomber completo y fecha di nacemento di e yiu. Den caso cu no entrega e formulario, Seccion Cuido Salud Hubenil ta asumi cu mayor/ voogd ta duna permiso pa e control medico di su yiu na scol.

Pregunta?

Si tin cualkier pregunta por contact nos libremente na telefon 522-4200/ 522-4294, via whatsapp 735-2982 of via e-mail jgz@dvg.aw.



Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort



Adults only - Cashless
No groups over 6

\$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com



The Birdie
• CLUB HOUSE RESTAURANT •



High Tea

All you can eat \$49 per person

SUNDAY, OCTOBER 26 | FROM 11AM TO 3PM



For reservations please call 586-7800 ext. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com
opentable.com/thebirdie

tierradelsol.com

Entre dos berdad:

E storia di Alejandro Carranza

ORA e noticia a sali cu un piscado Colombiano a muri den un atake militar Mericano riba lama, e storia tabata parce cla: un otro bida inocente perdi den e guerra contra droga. Presidente Gustavo Petro a condena e accion como un violacion di e soberania di Colombia, bisando cu e homber tabata drif y desampara. Su nomber tabata Alejandro Andrés Carranza Medina — un homber di 40 aña di Santa Marta, conoci pa su famia como un piscado keto cu tabata purba di mantene su cas.

Pero mientras cu e titularnan internacional tabata aumenta y e consecuencianan diplomatico tabata bira mas profundo, un otro version di e storia di Carranza a cuminsa sali na superficie — uno haya den archivonan hudicial, no den anecdotan personal.

Segun registronan publico di corte, Carranza a wordo aresta na 2016 como parti di un di e casonan di corrupcion policial interno di mas grandi den historia recien di Colombia. Identifica pa autoridadnan cu e apodo ‘Coroncoro’, e la wordo deteni hunto cu cinco oficial di polis pa e supuesto hortamento di mas cu 230 arma di candela for di e deposito di arma di e Policía Metropolitana de Santa Marta.

Fiscalnan ta bisa cu gran parti di e arsenal ey a wordo bendi na e grupo criminal Los Pachenca, un gang violento estilo paramilitar cu ta opera na e costa nort di Colombia. Carranza, e unico civil den e caso, supuestamente a acepta cargonan incluyendo conspiracion, hortamento agrava, falsificacion di documento, y malversacion. Documentonan a revela cu dozenas di autorisacion pa saca arma a wordo falsifica — algun hasta tabata tin e firma falsifica di un fiscal.



Pues, ken e tabata — un piscado simpel of un homber cu lasonan cu crimen organisa?

Den su comunidad, e contesta ta sinti mas cla. Bisiñanan y famianan ta describi un homber humilde cu tabata lanta prome cu solo sali pa pisca y tabata bin cas keto anochi. “*E no tabata envolvi den nada straño,*” un famia a bisa. “*E tabata pisca. Esey ta loke e tabata haci.*”

Pero pa e autoridadnan Colombiano y Mericano, e berdad ta mas scur. E boto cu Carranza tabata abordo a wordo ataca como parti di un operacion Mericano contra supuesto traficantenan di droga. Segun oficialnan Colombiano, e boto tabata dañá y drif — no huyendo of atacando. Desde e tempo ey, Presidente Petro a yama e atake un “asesinato”, lantando preguntanan nobo tocante actividad militar Mericano den Caribe y nan coordinacion cu gobiernonan local.

E caso awor ta un punto central den e batayanan interno y externo continuo di Colombia: entre transparencia y secreto, soberania y cooperacion stranhero, historia y redencion.

Ta posibel cu ambos storia ta berdad? Cu Carranza un dia tabata implica den crimen, a sinta su tempo (di castigo), y despues a bolbe na un bida modesto riba lama? Of cu su pasado — real of exagera — tabata suficiente pa hustifica un atake fatal for di shelo?

Kisas e berdad completo lo no yega di wordo conoci nunca. Pero e morto di Carranza awor ta para den centro di un tormenta creciente: tocante ken ta haya e stempel di criminal, con evidencia ta wordo uza den asenatonan dirigi, y ki proteccion ciudadanonan ordinario tin den e neblina di guerra moderno.

Pa su famia, e ta keda un piscado. Pa gobierno, kisas un storia di advertencia. Pa e region, un recordatorio cu e guerra contra droga hopi biaha ta laga su marca riba mas cu djis su obhetivonan intencional — e ta laga comunidadnan gara den e marea.

START YOUR DAY IN PARADISE

20% off for locals*

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Florida ta pone fecha di ehecucion pa homber condena pa violacion y asesinato brutal na 1988



CASI cuater decada despues di e crimen, estado di Florida a programa e ehecucion di Richard Barry Randolph, un homber condena pa a viola y asesina su ex-manager den un caso horroroso na 1988 cu a sacudi un comunidad chikito.

Ta programa pa Randolph muri pa medio di inyeccion letal dia 20 di november 2025, na Florida State Prison, despues cu Gobernador Ron DeSantis a firma e orden di ehecucion. E ehecucion lo marca e di 17 ehecucion cu e estado a realisa e aña aki—un record nobo pa Florida desde cu Merca a re-institui pena di morto na 1976.

E caso ta origina for di e atake violento riba Minnie Ruth McCollum di 29 aña, ex-supervisor di Randolph na un “convenience store” Handy-Way na Palatka, Florida. Dia 24 di augustus 1988, Randolph a purba di atraca e tienda prome cu el a ataca McCollum. El a golpi’e cu un obheto pisa, a hink’e varios biaha, y a viol’e durante e asalto. Despues el a huy den su auto.

McCollum, cu a sufri trauma severo na cabes y lesionnan celebral, a wordo hiba cu urgencia pa hospital unda el a fayece seis dia despues.

Randolph a wordo aresta poco despues, y na 1989 a wordo sentencia na morto. Su caso a keda den corte pa decadanan como parti di e proceso largo di apelacion cu ta comun den casonan di pena capital.

E decision pa stipula e fecha di ehecucion di Randolph ta consistente cu un tendencia mas amplio na Florida. Bou di Gobernador DeSantis, e estado a intensifica su uzo di pena di morto, movi-

endo agresivamente pa ehecuta sentencianan cu tabatin hopi tempo retrasa. Analistanan legal ta señala cu Florida awor ta lidera e nacion den ehecucionnan programa na 2025.

Esnan cu ta sostene e decision ta bisa cu e tardansa pa ehecuta husticia tabata demasiado largo. “*Esaki ta trata di ceramento (di un capitulo),*” un defensor di victima na Tallahassee a bisa. “*E famia di Minnie McCollum a warda 36 aña. Husticia cu tarda no mester nifica husticia nenga.*”

Sinembargo, criticonan ta argumenta cu e cantidad record di ehecucion ta refleha un cambio preocupante den maneho estatal—uno cu ta priorisa optica politico en bes di reforma di husticia penal. Oponentenan di pena di morto ta señala e costonan enorme, preocupacionnan etico, y e posibilidad di eror legal.

Mientras e fecha di ehecucion ta yegando, ta spera cu e abogadonan di Randolph ta entrega apelacionnan final, posiblemente incluyendo un peticion di urgencia na Corte Supremo Mericano pa stop e ehecucion. Su ekipo di defensa a yega di lanta preocupacion den pasado tocante e procedura di e huicio y e evidencia mitigante durante e sentencia.

E caso aki ta cende e debate atrobe tocante e efectividad y moralidad di pena capital—particularmente ora decadanan ta pasa entre e condena y e ehecucion. Algun experto legal ta argumenta cu e espera largo ta mina cualquier efecto disuasivo cu e pena di morto por tin, mientras cu otronan ta bisa cu e ta pone trauma adicional riba famianan di e victimanan.

P’awo, e estado ta preparando pa loke por ta e ultimo den un racha di ehecucion cu a pone Florida den centro di atencion nacional den e debate riba pena capital.

Celebrate
the season
in timeless
elegance & joy

Contact us for our
holiday packages

Lilian Polsbroek
lilian.polsbroek@hilton.com
526 6120

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Petro vs. Mundo:

Con e presidente di Colombia a bira su pio enemigo

LOKE a cuminsa como un presidencia yen di promesa y ambicion awor ta tambalia den turbulencia creciente. Mas cu tres aña den su mandato, e Presidente Colombiano Gustavo Petro ta enfrenta un crisis creciente—politico, diplomatico, y institucional—cu ta desgastando su credibilidad tanto paden como pafo di e pais.

Riba e frente domestico, e maneho principal di Petro di “*Paz Total*” ta fracasando. A pesar di e entusiasmo inicial pa negociacionnan cu gruponan arma, violencia a lanta cabes atrobe den regionnan manera Catatumbo. Desplasamentonan masal, secuestronan, y enfrentamentonan arma a bolbe na e titularnan, exponiendo e naturalesa fragil di un strategia di paz cu falta control riba teritorio y mecanismonan di ehecucion.

Mientras tanto, su agenda di reforma mas amplio ta pega. Propuestanan clave manera reforma laboral y di salud a wordo tranca of blokia completamente. E reforma laboral a wordo suspendi pa e corte administrativo mas halto di Colombia, mientras cu legislacion di salud ta keda pega den un punto morto politico (‘deadlock’). E imagen di un lider transformacional ta dunando luga na esun di un presidente cu ta luchando pa goberna.

Pero kisas e controversianan mas explosivo a bin for di e arena internacional. E remarkenan recién di Petro sugiriendo cu mundo lo ta miho si “*scapa di Donald Trump*” pa mehora e lucha contra traficacion di droga a provoca reaccion fuerte (“*backlash*”) di oficialnan Mericano. Poco despues, su decision pa expulsa e mision diplomatico Israeli for di Colombia pa motibo di e guerra na Gaza a desata



un ola nobo di critica internacional.

E punto culminante pa hopi a yega ora cu e Departamento di Estado Mericano a revoca Petro su visa despues di su participacion den un protesta pro-Palestino na New York. Agrega na esey su critica fuerte riba e Parlamento Europeo—cu a condena e clima politico na Colombia despues di e asesinato di Senador Miguel Uribe Turbay—y ta keda cla: e maneho exterior di Petro ta birando cada bes mas combativo.

Leu di muestra Colombia como un actor regional den ascenso, e pasonan aki a isola su administracion. Inversion stranhero ta friando, y aliadonan di hopi tempo ta birando incomodo. Analistanan ta adverti cu Petro awor ta parece mas un agitador ideologico cu un hefe di estado pragmatico.

Na cas, e cifranan no ta gaña. E nivel di aprobacion di Petro a cay drasticamente, hasta entre segmentonan di e electorado cu un dia a sostene su mensahe di cambio. E consenso creciente ta cu e transformacion cu el a priminti ainda no a materialisa—y cu confrontacion a reemplasa cooperacion como su estilo di liderazgo.

Awor cu e ta enfrentando su momento politico mas dificil, Petro mester scoge: redobla e retorica, of recalibra su strategia. Mientras cu algun siguido leal ta keda cu speranza cu e por coregi rumbo, cada mal paso ta kita un pida for di e vision cu un dia a inspira su ascenso na poder.

Den politica, simbolonan ta conta. Y na e punto aki, Gustavo Petro no ta wordo mira mas como un simbolo di speranza, sino cada bes mas como un simbolo di oportunidad perdi.

**Local
Special**

25% off
for locals*

SUNSET GRILLE

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAAH_SunsetGrille@hilton.com

Agricultornan Mericano laga atras den rescate di \$20B di Trump pa Argentina

DEN pueblonan agricultural den Midwest, rabia ta creciendo — y e no ta solamente tocante prijs di cosecha of clima imprevisto. E ta tocante e decision di Washington pa manda \$20 biyon na sosten financiero pa Argentina, un move cu e productornan di soya ta bisa ta sinti manera un traicion.

E frustracion ta bini na un solo cos: acceso na mercado. Pa añanan, Merca tabata e proveedor principal di soya pa China. Pero guerra comercial y tarifanan di represalia bou di e administracion Trump a kibra e dominio ey, pushando China pa busca otro caminda — y Argentina tabata cla. Awor, mientras agricultornan Mericano ainda ta lucha pa recupera, nan propio gobi-erno ta yudando impulsa un di nan competidonan global di mas grandi.

E pakete di rescate, cu e meta pa stabilisa e economia fragil di Argentina, a inclui provisionnan cu den practica a permiti Argentina pa exonera impuesto di exportacion riba soya — haciendo nan ainda mas atractivo pa cumpradonan manera China. Casi mesora, importadonan Chines a firma acuerdonan nobo cu proveedornan Argentino, y agricultornan Mericano a mira un otro pida grandi di nan antiguo mercado disparce.

“Ta como si fuera nos ta hayando klap di tur dos banda,” un agricultor di Iowa a bisa. *“Nos a perde nos cliente di mas grandi, y awor nos ta financiando esun cu a tuma nos luga.”*

E Asociacion Mericano di Soya (ASA) a haci eco di e preocupacionnan ey, yamando e situacion *“profundamente frustrante.”* Segun data di ASA, China ya a cumpra miyones di ton di soya Argentino den e ultimo dos lunanan. Mientras tanto, e soya Mericano ta acumulando den deposito of ta wordo bendi na prijs reduci. Senador Chuck Grassley di Iowa no a tene palabra. Den un declaracion, el a puntra: *“Pakico nos ta dunando un ‘bailout’ na un pais cu activamente ta cortando den e medio di bida di nos agricultornan?”*

Pa e agricultornan mes, e momento no por ta pio. Cu costonan di produccion subiendo — for di fertilisante te na mashin — y prijs di materia prima bahando, hopi ta reconsiderando si ta planta soya mes e siguiente temporada. *“Nos no por competi cu competidonan subsidia,”* un productor di Minnesota a bisa. *“Especialmente ora nos propio pais ta pagando e cuenta.”*

Cas Blanco a defende e acuerdo cu Argentina como un move strategico, cu e intencion pa preveni un colapso financiero na Sur America cu por propaga den e economia global. Oficialnan



ta argumenta cu sostene Argentina lo yuda stabilisa e region y proteha interesnan economico Mericano riba termino largo.

Pero e argumento ey ta zona bashi den e region di soya. Hopi agricultor ta bisa cu nan tin añanan ta warda riba un solucion comercial duradero — of por lo menos sosten significativo. Mientras cu paketenan di ayudo den pasado a yuda amortigua algun perdida durante e pio di e guerra comercial, e consenso entre e agricultornan ta cla: ***Nan kier comercio, no rescate financiero — especialmente no pa un otro hende.***

“Nos djis kier bende nos producto,” un agricultor di Illinois a bisa. *“Nos no ta pidiendo caridad. Pero sigur nos no a spera cu nos gobierno lo financia e hendenan cu ta kitando nos negoshi.”*

Mientras cu e temporada di cosecha di 2025 ta yegando su fin, e daño kisas ta haci caba. Argentina ta ganando tereno den mercado. China no ta bay bin bek den corto tempo. Y agricultornan Mericano ta keda puntra nan mes ken na Washington di berdad ta na nan banda.

Yamanota Toastmasters Club

CORDIALLY INVITES YOU TO OUR OPEN HOUSE

Join us for an inspiring morning of fun, learning and connection,
while celebrating Toastmasters 101 anniversary



 **Saturday October 25, 2025**

 **10- 12 pm** Doors open at 9:30 am

 **SIMAR , Sabana Blanco 36**

 **Zoom ID : 349 531 5004**
Passcode : YTC

The Strong 101



RSVP : Jessica Besselink +297 699 6023

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un analisis profundo di e resultadonan di #TEAMARU

Direccion di Deporte ta haci entrega di relato tecnico di weganan ASU2025



AYERA durante reunion general di Direccion di Deporte, Directora Monica Fajardo y e ekipo a haci entrega di e relato final den cuadro di un analisis tecnico profundo di e rendimiento y resultado di atletanan cu a participa na e Weganan Panamericano Junior ASU2025.

E relato final ta conta cu un comparativo di e prome Cali2021 y e di dos edicion ASU2025 di e Weganan Panamericano Junior, un analisis di cada deporte cu a participa y finalmente un analisis individual di cada atleta y su desaroyo competitivo.

E relato final lo ser comparti cu e diferente federacion cu a participa na ASU2025. Ta felicita Monica y e ekipo di Direccion di Deporte pa e documento cu sigur lo sirbi como un “tool” pa por sigui traha pa eleva e nivel di nos atletanan y deporte na Aruba.





Futbol Division di Honor

No tin awa pa laba...campeonato ta start den Frans Figaroa

E Campeonato di Division Honor ta habri awe den Compleho Deportivo Frans Figaroa, despues di un serie di rumor y tension rond di e estado di Stadion Guillermo Trinidad. E 10 team nan di Division Honor a pone presion pisa y a menasa di para campeonato si no uza Stadion Guillermo Trinidad como tereno oficial pa Division di Honor.

Ayera anochi, e Federacion di Futbol di Aruba (AVB), e clubnan participante, y Minister di Deporte Gerlien Croes a tene un reunion urgente pa trata e situacion cu a pone e apertura di e campeonato den duda.

Segun informacion obtene, e veld y e atletiekban di Guillermo Trinidad ta cla, pero tin varios problema structural den e tribunanan cu ta impedi e uzo di e stadion pa evento grandi. Minister Croes a enfatisa cu siguridat di atleta y fanaticada ta prioridad, y cu e ministerio ta pushando duro pa trabou nan di construccion keda cla prome cu fin di November.

E la conta nos, *“Como minister mi tin un compromiso cu e deporte pero tambe un obligacion pa un luga sigur pa e atleta pero tambe pa e fanaticada.”*

Mientras tanto, e campeonato ta mantene Compleho Deportivo Frans Figaroa—como e tereno oficial di wega pa asina permiti e temporada di futbol di Aruba sigui su curso, pero cu un sombra di desilusion p’esnan cu a spera un habriemento den e stadion cu ta un simbolo di deporte nacional.

“Rumor ta keda rumor,” segun Sr. Randolph Lacle, Presidente di AVB, ora cu a ser confronta cu pregunta si tin un crisis real den e campeonato di futbol Division Honor.

Un crisis riba e mesun dia cu e presidente di Concacaf ta na Aruba no tawata algo cu e presidente a premira, pero na final di dia a yega na un acuerdo satisfactorio.



No tin awa pa laba, e campeonato ta start awe diabierna den Compleho Deportivo Frans Figaroa. Pero e ritmo ta move, e bal ta cuminsa lora, y e compromiso ta cla. Minister ta optimista cu pa November nos por bolbe na Guillermo Trinidad, y e wega di clasificacion mundial di Damas ta duna nos un meta pa cumpli cu ne.

FIFA y CONCACAF cu sosten importante pa profesionalisacion di futbol na Aruba



DIARANSON merdia a tuma luga un bishita hopi importa entre Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister di Deporte mr. Gerlien Croes y un delegacion di FIFA den Sala di Consejo di Minister na Cocolishi.

Pa Premier Eman esaki ta un bishita di sumo importancia, mirando e meta cu kier logra den e deporte di futbol, cu tambe tin e atencion di organisacionnan relevante manera FIFA y CONCACAF cu ta dunando un estimulo na nos clubnan local.

Durante nan estadia na Aruba, a probecha tene diferente encuentro entre e presidente di CONCACAF cu dirigentenan di clubnan di nos isla. Minister di Deporte Gerlien Croes ta trahando hopi duro pa mehora deporte en general na Aruba y ta drechando e canchanan di deporte ta den un necesidad grandi di mantencion.

E sosten di organisacionnan asina aki, como tambe e ayudo na profesionalisacion di nos futbol y motivacion pa asina e organisacionnan por sinti cu nan facilidadnan ta haya e atencion, ta un parti esencial den e encuentronan aki.

E cooperacion entre CONCACAF y FIFA cu ta pone fondonan disponibel pa yuda den e proceso aki, tanto di formacion di esnan cu ta maneha integralmente e deporte di futbol pa Aruba, pero tambe e facilidadnan.

Esaki sigur ta un sosten importante pa deporte di nos pais.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Stimami. Sterilisami.

Ken ta encabesa e ‘hype’?

Peleanan di titulo di UFC pa fin di aña



UFC no ta bay laga 2025 bay keto. Cu seis pelea di campeonato poni den tres cartelera grandi, e ultimo dos lunanan di aña ta yen di historia potencial, drama, y ‘knockout’. For di retadonan pa prome biaha te na confrontacionnan cu ta defini legado, aki ta con e peleanan di titulo di fin di aña di UFC ta compara — for di esun menos atractivo te na esun cu bo mester mira.

Strawweight: Virna Jandiroba vs. Mackenzie Dern

Cu Zhang Weili lagando e faha di 115 liber pa subi den peso, e division ‘strawweight’ ta buscando direccion. Esey ta hiba nos na Jandiroba vs. Dern II — un pelea cu tiki candela y yen di signo di interrogacion. Dern a gana nan prome encuentro casi cinco aña pasa, pero su record di 5-4 desde e tempo ey no ta mostra exactamente manera “campeon den preparacion.”

Jandiroba, di otro banda, tin cinco victoria consecutivo, pero ningun di nan dos a separa nan mes claramente for di e resto. Esaki ta sinti mas manera un faha pa falta di miho cu un di destino.

Heavyweight: Tom Aspinall vs. Ciryl Gane

Aspinall finalmente ta defende e titulo indiscutibel despues cu e retiro di Jon Jones a caba cu lunanan di incertidumbre. Pero mientras cu e ta refrescante pa mira e division bay dilanti, e inclusion di Gane ta sinti manera un reemplazo temporal. A pesar di su credencialnan, su derota rapido pa sumision contra Jones ta keda den memoria. Aspinall a pasa practicamente riba tur oponente, y si Gane no saca algo drastico, e pelea aki por caba lihe — atrobe.

Bantamweight: Merab Dvalishvili vs. Petr Yan II

Si, nos a mira e pelea aki caba. Dvalishvili a kibra record di intento di ‘takedown’ den nan prome encuentro, hogando Yan cu presion sin stop. Desde e tempo ey, Merab a bay den

un racha pa e titulo na 2025, mientras cu Yan a recupera cu tres victoria skerpi. E revancha aki tin berdadero interes — especialmente si Yan por ahusta — pero si e no a haya un manera pa neutralisa e ritmo di Merab, nos por ta mirando un secuela cu ta keda na e mesun script.

Peso Musca: Alexandre Pantoja vs. Joshua Van

Awor esaki si ta excitante. Pantoja keto-keto a construi un reinado dominante, pero Joshua Van di 24 aña ta treciendo ‘buzz’ (zonido) — y candela. Un victoria emocionante riba Brandon Royval a tir’e den e contienda, y su estilo (ritmo halto, golpinan skerpi, defensa fuerte contra ‘takedown’) ta traha perfectamente pa un guerra di golpi. Si e logra, e ta e tipo di sorpresa (‘upset’) cu por lansa un era nobo den peso musca.

Welterweight: Jack Della Maddalena vs. Islam Makhachev

Makhachev ta busca status di ‘champ-champ’ despues di laga e titulo di peso lihe bashi. Para den su caminda? Della Maddalena — e atacante Australiano den ascenso cu a gana Belal Muhammad den un guerra. Esaki ta tecnica vs. resistencia, cerebro vs. musculo, y un di e miho peleanan di aña. Tambe tin implicacionnan grandi pa ‘pound-for-pound’ y legado, cu Makhachev purbando di reclama su luga na top di e deporte.

Peso Musca Femenino: Valentina Shevchenko vs. Zhang Weili

Si tin un pelea cu bo no por perde, ta esaki. Shevchenko, un di e grandinan di tur tempo, ta defende su corona contra e ex-campeon ‘strawweight’ Zhang — un ‘powerhouse’ cu ta purba di haci historia como reina di dos division. Nan estilonan contrastante y nan pedigri di campeonato ta haci esaki un berdadero choke 50-50. E no ta djis un pelea di titulo — e ta un momento di legado pa MMA femenino.

Dodgers y Blue Jays ta topa den serie mundial 2025

DESPUES di lunanan di speculacion, sorpresa, y actualionnan sobresaliente, e Serie Mundial 2025 ta cuminsa awe nochí na Los Angeles, unda e poderoso Dodgers ta ricibi e sorprendente Toronto Blue Jays.

Riba papel, e Dodgers ta favorito cla. Casnan di betmento tin L.A. te na -260 pa gana e serie, mientras cu e Blue Jays ta drenta rond di +220 — e ‘underdog’ cu un chens real di haci impacto. Pero si e ‘postseason’ aki a musta algo, e ta cu e Jays no ta interesa den e script di ningun otro hende.

Toronto ta yega na e Serie Mundial pa prome biaha desde 1993, sosteni pa un ofensiva potente y un ola emergente di talento hoben. Nan victoria dramático den Wega 7 di e ALCS (Serie di Campeonato di Liga Mericano) contra e Mariners a corona un racha di ‘playoff’ yen di batasonan crucial (‘clutch’) y heroenan inespera.

Un di e heroenan ey? Vladimir Guerrero Jr., cu a destrui e ‘pitching staff’ di e Mariners rumbo pa e honor di MVP di e ALCS. El a bati .385 den e serie cu tres ‘home run’, y ta drenta e Serie Mundial ‘lock’ na plato. Aunke su temporada regular tabata solido — no estelar — Guerrero a duna cara na e momentonan mas importante.



Di e otro banda, e Dodgers ta wordo lidera pa nada menos cu Shohei Ohtani, cu a duna un actuacion inolvidabel den Wega 4 di e NLCS (Serie di Campeonato di Liga Nacional): seis ‘inning’ sin permiti careda riba e monticulo y tres ‘home run’ den e mesun wega. E tabata un recordatorio cu Ohtani no ta djis un strea — e ta un di e atletanan mas unico den historia di deporte moderno.

Wega 1 lo tin Blake Snell riba e monticulo pa L.A., cu e strea Hapones Yoshinobu Yamamoto spera pa tuma Wega 2. Toronto no a nombra su ‘starter’ (pitcher abridor) oficialmente ainda, aunke e veterano Kevin Gausman ta e escogencia mas probabel. E ‘rookie’ Trey Yesavage, sinembargo, ta keda un ‘wild card’ — ya caba el a wordo yama den situacionnan di presion halto, y su tranquilidad por dun’e ‘inningnan’ riba e escenario mas grandi.

Pa Toronto, e Serie Mundial ta marca un chens pa cambia e storia: un ekipo sin e ‘payroll’ of e poder di strea di nan oponente, pero uno cu ta core riba ‘momentum’, creencia, y batasonan oportuno. Pa e Dodgers, ta trata di cumpli cu expectativa — y caba e trabou despues di a bolbe na e Serie Mundial.

No tin falta di liña di storia rumbo pa e prome wega di awe nochí: Guerrero vs. Ohtani, brasanan veterano contra hubentud den ascenso, y un choke entre dos cultura di baseball separa pa mas cu djis geografia.

E prome ‘pitch’ ta programa pa 5:03 PM (ora di Pacifico) na Dodger Stadium. Sea ta poder, tranquilidad, of magia di ‘post-season’, e serie aki tin tur e ingredientenan pa ta inolvidabel.



Weg'a cancela:

E soño di Miami di La Liga ta caba prome cu e pitaso inicial



E soño di hopi tempo di La Liga pa organisa un partido competitivo na Merca a wordo para atrobe. E wega masha anticipa di december entre Barcelona y Villarreal, programa pa Hard Rock Stadium na Miami, a wordo cancela oficialmente — lagando atras decepcion, frustracion, y mas pregunta cu contesta.

E partido aki tabata destina pa ta historico — e prome biaha cu dos club Spaño di prome nivel lo a enfrenta otro den un wega di La Liga riba teritorio Mericano.

Pa e presidente di e liga, Javier Tebas, e tabata mas cu un wega di futbol. E tabata un move strategicamente pa expande e presencia global di La Liga y conecta cu su fanaticada creciente na Merca. Pero djis algun siman despues di e anuncio, e evento a wordo cancela abruptamente.

Dicon el a faya

E cancelacion a bini como un sorpresa, pero no sin señalnan di advertencia. E promotor Mericano di e wega a retira for di e acuerdo, citando “*incertidumbre genera na Spaña den e ultimo simannan*.” E incertidumbre aki a wordo alimenta pa oposicion fuerte

di clubnan, fanatico, y specialmente e sindicato di hungado Spaño (AFE), cu a organisa protestanan simbolico — incluyendo retraso di wega — pa muestra nan malcontento.

Pa pone mas candela na e situacion, Real Madrid a opondre formalmente e move aki, declarando cu tuma un wega di temporada regular pa exterior lo pone integridad competitivo di e liga na peliger. Nan argumento? E balansa di wega na cas y wega afo ta un principio fundamental — y move un wega pa Miami ta kibra e balansa ey inhusitamente.

Tebas: Un oportunidad perdi

Tebas, cu nunca ta core pa controversia, a expresa frustracion profundo. El a yama e cancelacion “*un oportunidad perdi pa futbol Spaño*”, culpando “*esnan cu ta tene na ideanan anticua*” pa blokia progreso. Den su bista, organisa wega den exterior no ta trata di ‘gimmick’ — e ta trata di sobrevivencia y relevancia den un panorama di deporte global cu ta wordo domina cada bes mas pa e Premier League y Champions League.

El a laga sa cla cu esaki no lo ta e ultimo intento di La Liga pa hunga den

exterior. Pero despues di cuater intento faya den e ultimo añanan, e caminda nos dilanti ta sin duda yen di obstaculo.

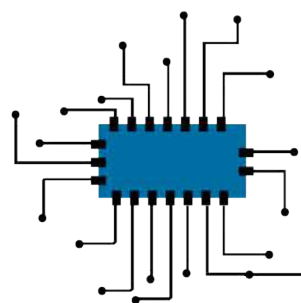
E debate: Crecemento vs. Tradicion

Na curason di e asunto tin un tension cu hopi liga di futbol ta luchando cun’e: *Expansion global versus identidad local*. Mientras cu algun fanatico ta yama bon bini na e chens di mira La Liga bibo na Merca, otronan ta teme e comercialisacion di tradicion. Fanaticonan na Miami mester haya e chens di mira Barcelona bibo mientras cu e fanaticonan leal di Villarreal ta perde e experiencia di nan wega na cas?

Pa Villarreal, e wega awor lo bay bek na nan propio stadion — un alivio pa hopi fanatico local. Pa Barcelona, e cancelacion ta retrasa un otro chens pa crece nan marca na Merca den un ambiente competitivo.

Kico ta siguiente pa la liga?

A pesar di e contratiempo, La Liga ta keda comprometi pa internacionalisa su producto. Pero manera e caso aki ta muestra, plannan grandi ta rekeri sosten di tur hende — club-, hungado-, fanatico-, y organisadonan. Sin unidad, hasta e iniciativanan mas prometedor por cay den otro.



TECNOLOGIA

Vitamina B2 ta pone bateria di fluho di glucose bira posibel pa almacena energia sostenibel

E mercado actual pa almacenamiento di energia ta wordo domina pa tecnologia cu ta depende di materialnan raro, costoso y cu ta pisa riba medio ambiente, manera lithium y vanadium. Den e buskeda pa alternativanan mas sigur y sostenibel, investigadonan Mericano a raporta un avance grandi: **Un prototipo di un bateria di fluho cu ta funciona cu glucose (sucu) y riboflavina (vitamina B2).**

E innovacion ta sinta den e imitacion di procesonan biologico. E sistema ta un bateria di fluho, unda energia ta ser almacena den dos likido cu ta core pasa electrodonan. Un reaccion kimico ta genera coriente, un proceso cu ta reversibel pa carga e bateria.

Den e modelo aki, glucose ta fungi como e combustibel rico na energia. E innovacion crucial ta e uzo di vitamina B2 como un 'mensahero' (mediator) eficiente cu ta transporta particularnan carga entre e electrodonan y e solucion di sucu. Esaki ta reemplasa e necesidad pa metalnan precioso y costoso, cu a haci intentonan anterior cu bateria di sucu impráctico.

Rendimiento comparabel cu standardnan actual

Aunke intentonan pa uza sucu como combustibel pa bateria no ta



nobo, modelonan anterior tabatin problema cu potencia abao y dificultad pa scala. E adicion di vitamina B2 ta cambia esaki.

E investigadonan a test dos variante:

- **Version cu kaliumferricyanide:** E variante aki a duna resultadonan impresionante. Na temperatura di camber, e bateria a alcanza un densidad di energia comparabel cu e baterianan di fluho di vanadium comercial actual. Esaki ta un logro importante, ya cu sistemanan di vanadium ta costoso y problematico pa ecologia.
- **Version cu oxigeno:** Un di dos variante a uza oxigeno for di aire di pafo. Aunke e version aki ta comercialmente mas atractivo pa aplicacionnan na gran escala, pa awor e no a funciona mes bon. E reto aki ta cu vitamina B2 ta sensitivo pa luz, locual ta pone cu e ta kibra pocopoco y e bateria ta degrada mas lihe.

Perspectivanan pa futuro y retonan

E ekipo di investigacion ta concentra awor riba stabilisa e variante di oxigeno, specialmente door di atende cu e sensibilidad pa luz. Si nan logra surpasa e obstaculo tecnico aki, e tecnologia por hunga un rol importante den almacenamiento local di energia solar y di biento cu sobra, por ehempel den barionan residencial.

E tecnologia ta ainda den fase di prototipo. E transicion di laboratorio pa produccion masal ta un reto conoci den e sector di bateria. No obstante, e investigadonan ta optimista cu e metodo aki, cu ta uza materialnan abundante, barata y completamente sigur, por hunga un rol importante den e transicion di energia.

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV
by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta



FARANDULA

Mariah Carey, Persona di Aña 2026 pa su legado musical y labor humanitario



MARIAH Carey a wordo nombra Persona di Aña 2026 pa MusiCares, como reconocimiento pa su trayectoria artistico y su compromiso social. E Academia di Grabacion (The Recording Academy) a anuncia cu e cantante lo ser honra dia 30 di januari 2026, durante e gala prome cu e premionan Grammy na e Centro di Convencion di Los Angeles.

Theresa Wolters, directora ehecutivo di MusiCares, a destaca cu Carey a uza su plataforma pa apoya comunidnan vulnerabel, duna ayudo den desasternan y promove empoderamento hubenil. Entre su iniciativanan filantropico ta resalta Camp Mariah, den colaboracion cu e organisacion

Fresh Air Fund.

E gala ta recauda fondo pa programanan di salud, bienestar y sosten pa profesionalnan den musica. Cu e reconocimiento aki, Carey ta uni su mes na artistanan manera Joni Mitchell y Jon Bon Jovi. Su album mas recien, Here For It All, ta combina ritmo di R&B, hip-hop, disco y gospel.

Mientras artistanan ta celebra su legado

Cuba ta keda keto oficialmente riba centenario di Celia Cruz



E centenario di nacemento di Celia Cruz, e legendario “Reina di Salsa”, a pasa casi sin wordo nota na Cuba, unda medianan oficial a evita di mencion’e.

Segun artistanan y promotornan, autoridadnan a purba di blokia homenahenan na su figura, loke a provoca critica paden y pafo di e pais.

Misa Catolico tabata e unico institucion cu a organisa un acto conmemorativo: un misa na misa Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, na La Habana, unda artistanan manera Alain Pérez y Haila María Mompíe a acudi. Pérez a califica e censura contra e cantante iconico como un “eror lamentabel”.

Asina mes, e Fábrica de Arte Cubano a cancela un espectáculo den su honor y a tene un ora di silencio riba rednan social bou di e hashtag #ArtedeLaResistencia.



FUNDACION e Poder den Mi

AMI TA

un manifestador poderoso.

Mi pensamentonan, emocionnan, y energia,
ta crea mundonan di luz y felicidad.

24 OCTOBER, 2025

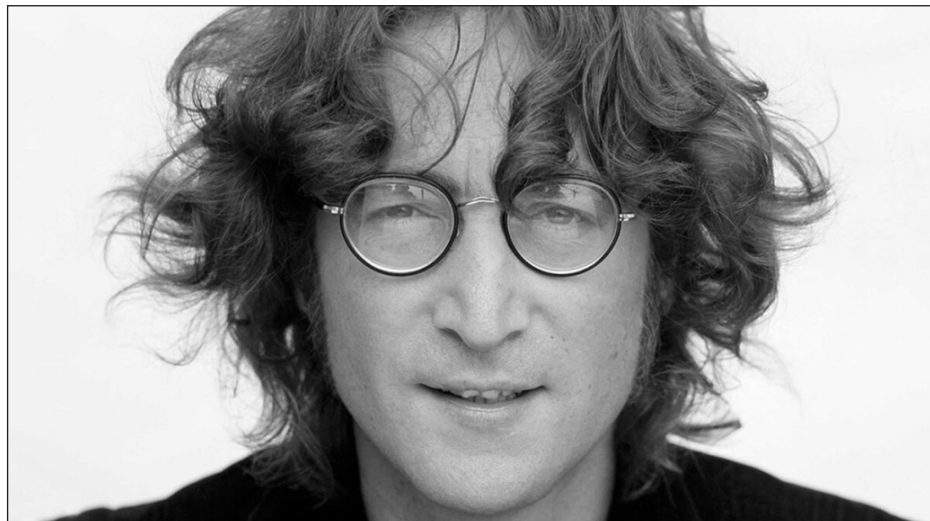
Instagram icon YouTube icon e Poder den Mi



Celia Cruz, exilia desde 1960, ta sigui ta un simbolo di e cultura Cubano y di e libertad artistico cu su musica ta representa den henter mundo.

Despues di 45 aña

Mark David Chapman ta revela motibonan nobo p'e asesinato di John Lennon



MARK David Chapman, e asesino di John Lennon, a confesa dilanti un hunta di libertad condicional na New York cu el a mata e ex-Beatle motiva pa su deseo “egoista” di bira famoso. Chapman, di 70 aña, ta cumpliendo cadena perpetua (castigo di bida largo) na e prizon di Green Haven desde 1980, ora el a tira e musico cuater biaha dilanti di e edificio Dakota.

Durante su di diescuater audiencia pa obtene libertad condicional, e recluso a admiti cu e crimen tabata “*pa mi y pa mi so*”, motiva pa envidia pa e popularidad di Lennon. A pesar di a pidi pordon, autoridadnan a rechasa su solicitud considerando cu e no a mostra arrepentimento genuino.

Chapman a relata cu el a biaha for di Hawái obsesiona cu asesinato di e artista, inspira pa e personahe di El guardián entre el centeno. Actualmente e ta dedica su tempo na estudionan di Bijbel y ta mantene contacto cu su casa. E por solicita su libertad atrobe na 2027.

Shakira ta relansa versionnan di “Pies descalzos” y “Fijación oral” pa nan aniversario

SHAKIRA lo celebra e di 30 aniversario di “Pies descalzos” y e di 20 aniversario di “Fijación oral” cu versionnan nobo di su cancionnan mas emblematico, den colaboracion cu



Spotify. Cuminsando diaranson cu a pasa, e fansnan lo por disfruta di reedicionnan di temanan manera “Antología”, “Día de enero” y un version nobo di “Hips Don’t Lie” hunto cu Ed Sheeran y Beéle.

E artista lo comparti tambe historiadonan inedito tocante e creacion di ambos album y lo reflexiona riba nan impacto riba su carrera internacional. Segun datonan di Spotify, mas cu 50% di esnan cu ta scucha Fijación oral tin menos cu 30 aña, mientras cu mayoria di esnan cu ta scucha Pies descalzos tin entre 30 y 44 aña.

Ambos disco, cu ta acumula mas cu 6.100 milyon reproduccion global, ta sigui posiciona Shakira como un di e artis-tanan Latino mas influyente na mundo.

Netflix lo produci serie tocante famia Kennedy

Michael Fassbender como protagonista



NETFLIX a confirma e produccion di “Kennedy”, un serie dramatico basa riba e bida di e famia Mericano influyente. E actor Michael Fassbender lo interpreta Joseph Kennedy

Sr., patriarca di e clan. E produccion, na encargo di Chernin Entertainment, lo ta inspira riba e buki JFK: Coming of Age in the American Century, 1917-1956 di e historiador Fredrik Logevall.

E prome temporada, consistiendo di ocho episodio, lo conta e ascenso politico di e famia Kennedy for di decada di 1930, abordando nan ambicion-, tragedia- y rivalidadnan familiar. E lo explora tambe e prome añanan di John F. Kennedy, cu mas laat a bira presidente di Merca.

Segun Variety, Netflix ta busca pa crea un produccion compa-rabel cu The Crown, pero centra riba e dinastia politico Mericano emblematico. E proyecto ta marca un di e apues-tanan mas ambicioso di e plataforma den e genero historico y biografico.

Segun Billboard y Rolling Stone

Juanes, e artista mas influyente di rock Latino di siglo 21

E cantautor Colombiano Juanes a wordo reconoci pa Billboard y Rolling Stone como e figura mas influyente di rock Latino di siglo 21. Den e listanan nobo di Billboard, e ta aparece como e unico artista di rock den e Top 10 di e miho artistanan Latino di e siglo, ademas di figura entre e miho productornan y cu su album Un Día Normal dentro di esnan mas destaca.

Cuater di su cancionnan—Me Enamora, Nada Valgo Sin Tu Amor, Fotografía y La Camisa Negra—a wordo inclui entre e



100 miho cancionnan Latino di e ultimo 25 añanan.

E reconocimiento ta cay hunto cu e di 25 aniversario di su prome album (album debut), Fíjate Bien, cual a dun'e tres Latin Grammy. Juanes, ganado di 29 premio Grammy y Latin Grammy, ta sigui cu su evolucion musical cu un proyecto discografico nobo despues di e lansamento di Vida Cotidiana (2023).

Kim Kardashian ta causa sensacion cu su look enigmatico

N'e Gala di Museo di Academia



E empresaria y strea di television Kim Kardashian a capta tur atencion durante e Gala di Museo di Academia na Los Angeles door di luci un diseño audaz di Maison Margiela, crea pa Glenn Martens. E bisti, parti di e coleccion Couture Herfst 2025, tabata tin un corset strapless, manganan 'draped' (cu ta cay) y un 'fit' color 'nude' cu tabata resalta su figura.

Dream Girl J.K.

OUR SERVICES

- HAIR CUT
- HAIR STYLING
- HAIR COLOUR
- HAIR SPA
- HAIR MASSAGE
- HAIR SMOOTHING
- FACE MASSAGE
- FACIAL
- MANICURE
- PEDICURE
- NAIL ART
- THREADING
- WAXING

BOOK YOUR APPOINTMENT

AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1 DAKOTA.

+297-569-65-61

+297-280-41-01

@DREAM.GIRL_JK





E detaye mas comenta tabata e mascara facial cu tabata cubri su cara y cabey completamente, locual a genera debate riba rednan social. Kardashian a comparti imagennan di e evento y di e desfile original riba su 'stories' di Instagram.

No ta prome biaha cu e 'socialité' ta opta pa un costum cu ta sconde su cara; na e Met Gala 2021 el a sorprende cu un set preto di Balenciaga cu tabata cubri henter su curpa. Su look di 2025 ta reafirma su status como un icono di moda y di provocacion riba e alfombra cora.

Netflix ta lansa aliansa sin precedente cu Mattel y Hasbro pa productonan di "KPop Demon Hunters"



NETFLIX a anuncia un acuerdo historico cu Mattel y Hasbro pa desaroya un liña global di co'i hunga, wega y producto inspira riba nan exitoso pelicula anima "KPop Demon Hunters". Ambos compania, tradicionalmente rival, lo comparti e rol di "co-master licensees", un strategia sin precedente den e industria.

E productonan lo yega mercado den primavera di 2026. Mattel lo lansa popchi, figuranan di accion y acesorio, mientras cu Hasbro lo produci peluche, articulonan electronico y weganan di role play. Nan prome articulo lo ta e Monopoly Deal: KPop Demon Hunters, disponibel pa pre-order desde october.

E pelicula, cu a estrena na juni, a bira e pelicula mas mira den historia di Netflix cu mas cu 325 milyon di visualisacion.

Tambe el a lidera listanan musical, cu su 'soundtrack' alcansando number uno na Billboard. Mirando e fenomeno global, Netflix y Sony Pictures Animation ya ta preparando un secuela (continuacion) di e exitoso musical anima.

Warner Bros. Discovery ta evalua benta memey di interes di Netflix, Amazon y Apple



E compania historico Warner Bros. Discovery (WBD), doño di frankicianan (franchises) manera Harry Potter, DC Comics y Game of Thrones, a confirma cu e ta analisando su benta total of parcial despues di a ricibi ofertanan di gigantenan di entretenimento y tecnologia, entre nan Netflix, Amazon, Apple, Comcast y Paramount/Skydance.

E anuncio a pusha e accionnan di WBD cu 10%, aumentando su balor di mercado na mas cu 45 mil milyon dollar, aunke e ta mantene un debe cercano na 35 mil milyon. E empresa ta studiando tambe pa dividi su mes den dos unidad: uno enfoca riba studionan, HBO y Max, y e otro riba canalnan di cable y Discovery+.

Segun analistanan, un eventual benta por reconfigura e industria di Hollywood. Mientras cu e gigantenan tecnologico ta busca pa integra contenido y plataformanan, studionan tradicional manera Comcast of Paramount lo mira e adkision como un hugada strategico pa competi cu Disney.



NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLICE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Chainsaw Man - Reze Arc

Chainsaw Man faces his deadliest battle yet in a brutal war between devils, hunters and secret enemies.



FOR SHOWTIMES AND ONLICE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Regretting You

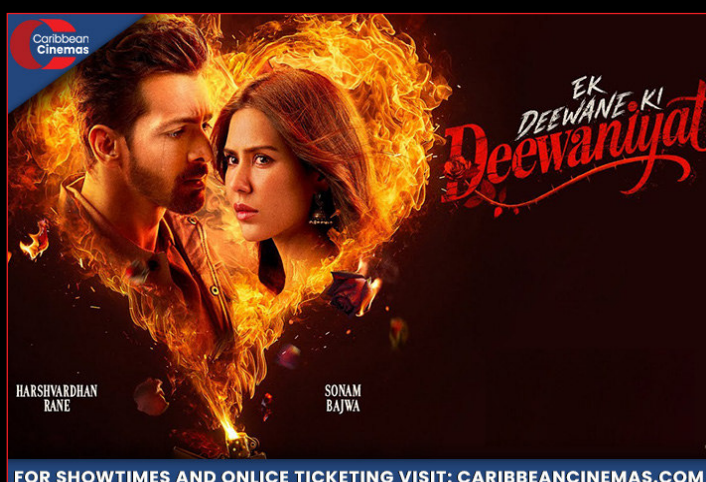
When a devastating accident reveals a shocking betrayal, Morgan Grant and her daughter, Clara, explore what's left behind as they confront family secrets, redefine love, and rediscover each other.



FOR SHOWTIMES AND ONLICE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

The Smashing Machine

MMA fighter Mark Kerr reaches the peak of his career but faces personal hardships along the way.



FOR SHOWTIMES AND ONLICE TICKETING VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

Ek Deewane ki Deewaniyat

Ek Deewane Ki Deewaniyat is a 2025 Indian Hindi-language romantic drama film directed by Milap Zaveri and written by Milap Zaveri and Mushtaq Shiekh. Produced under the banner Desi Movies Factory, the film stars Harshvardhan Rane and Sonam Bajwa in the lead roles.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Aruba ta reenfora asociacion strategico cu Merca pa medio di firmamento di MoU



DEN number di Gobierno di Aruba y Ministerio di Turismo, Transporte y Labor, orguyosamente Minister Wendrick Cicilia ta reconoce e firmamento di un Memorandum of Understanding (MOU) entre United States Department of Homeland Security, U.S. Customs and Border Protection (CBP) y Aruba Airport Authority N.V. (AAA N.V.).

E firmamento tabata lidera pa James Fazio, Director Ehecutivo Interino di AAA y Diane Sabatino, Acting Executive Assistant Commissioner (EAC) di U.S. Customs and Border Protection.



E acuerdo aki ta reenfora e partnership cu ya caba ta existi pa hopi tempo entre Aruba y Merca den avansa siguridad na frontera y excelencia operacional na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Ademas e ta resalta e liderazgo continuo di Aruba den siguridad di aviacion y e rol proactivo di Aruba den colaboracion regional.

Como parti di Department of Homeland Security (DHS), e prioridad principal di CBP ta pa garantisar fronteranan sigur y bon proteha. Ta mira e region Caribe como un extension strategico di e dominio di siguridad aki, cu Aruba reconoci como un lider proactivo den operacionnan di siguridad y preclearance.



Alinea cu e enfasis di gobierno di Merca riba siguridad, e asociacion aki ta enfatisa con colaboracion regional por sirbi como un modelo pa maneho di frontera efectivo y di confianza.

Minister Wendrick Cicilia a expresa: “*E Memorandum of Understanding aki ta refleha e confianza, respet, y vision comparti cu ta defini nos relacion cu Merca. Pa medio di colaboracion continuo, nos no solamente ta mehora e siguridad y eficiencia di nos operacionnan di aeropuerto pero tambe ta reafirma Aruba su posicion como un lider regional den biahe safe y sin problema.*”

Guizza Maria Steenvoorde, Teen Universe International 2025

Aruba y Panama kier promove intercambio cultural y cooperacion internacional

E reinante Teen Universe International 2025, Guizza Maria Steenvoorde, lo representá Aruba y e organisacion Teen Universe International, den su bishita na Panamá, na unda e lo ta forma parti den e eleccion di Teen Universe International di Panamá.

E bishita ta bini despues di un invasion special di Andres Atencio, CEO di Teen Universe Panamá Franchise, y Maik Lumbi, cu a invita e delegacion di Aruba pa traha riba un colaboracion futuro entre e dos nacionnan. E meta di e bishita ta pa promove intercambio cultural, empoderacion di hubentud, y cooperacion internacional, fortaleciendo e relacion di amistad entre Aruba y Panamá den un espirito di diversidad y excelencia.

E presencia di Guizza Maria na Panamá ta refleha no solamente su titulo como Teen Universe International 2025, sino tambe su crecimiento como un embahadora hubenil global. Guizza Maria ta sigui inspira hubentud cu su mensahe di educacion, inclusion y consenshi cultural.

Durante e aña aki, Guizza Maria a forma parti di e pasarela internacional di Doral Fashion week na Miami, New York Fashion Week y Milan Fashion Week, representando cu orguyo e elegancia di e hubentud Arubano na e plataforma di moda mas prestigioso di mundo.

Durante su estadia na Hulanda, e la bishita varios scol, y a papia cu studiantenan Internacional tocante inclusion, Leynan Internacional Europeo, y e trabou mundial di UNICEF pa proteha y empoderá mucha rond di mundo.

Pa loke ta su bishita na Panama mester remarca cu al igual Aruba, Teen Universe Panamá Internacional tin solamente un aña di existencia, e ya a logra un posicion fuerte den pasarela y organisacion internacional, demostrando e nivel halto di preparacion y talento di su participantenan. E logronan aki ta un otro paso grandi pa reconoce e talento hubenil Panameño na nivel mundial. Panama a logra na Punta Cana, e titulo di Teen Universe International Petite den e fabuloso presentacion di Alexandra Guzman. Ta bibo den nos mente su precioso trahe tipico “El Despertar de la Niña, La Pinta, y Santa María.”

Guizza Maria a bisa cu entusiasmo:

“Ta un honor grandi pa representa Teen Universe International



na Panamá y pa forma parti di e celebracion di hubentud, cultura y empoderacion. Mi ta inspira di mira con certamen ta uni paisnan y duna hubentud un plataforma pa haci e diferencia.” “Teen Universe International a habri hopi caminda pa mi. Mi trabao cu Unicef, lo ta mi mision primordial, despues di entrega mi corona. Y sigur, mas cu tur otro, e mensahe pa hubentud, cu nos voz ta conta”

Despues di Panama, Aruba su embahadora ta biaha proximamente pa Miami, pa uni su mes na e eleccion di Miss Teen Universe International Cuba.

E Organizacion Teen Universe International ta continua cu su mision pa empoderá hendenan muhe hoben rond di mundo, promoviendo liderazgo, confiansa y comprension cultural pa medio di arte, educacion sirbiendo comunidad.

Guizza Maria tambe trahando riba su anochi final y aki na Aruba e lo trece den un manera yega na su curason, su coleccion, confeciona pa diferente diseñadornan local y internacional. Bistinan scogi cu delicadeza y confeciona entre otro teniendo en cuenta e tema AUTISMO, ARUBA y CULTURA, sea den color of diseño. Un precioso coleccion, cu e lo luci durante su dianan na Nicaragua na Februari 2026. E anochi di gala aki lo tuma luga na Januari. Pa asina clausula su reinado cu a hiba un mensaje pa mundo henter, Aunke Aruba ta chikito, e ta grandi den union y beyesa, BO NO TA BO SO!

Aruba Bank ta haci donacion di laptops segunda mano den bon condicion na EPB San Nicolas

NA Aruba Bank, nos ta kere cu cada estudiante mester tin e oportunidad pa logra su potencial completo.

Pa es motibo, Aruba Bank ta orguyoso di por haci un donacion di laptops segunda mano den bon condicion na EPB San Nicolas, pa asina yuda sigura cu e estudiante cu tin necesidad di un laptop na scol por haci uzo di esaki den nan estudio.

E donacion aki ta refleha e compromiso constante di Aruba Bank pa sigui duna sosten na educacion y pa nos comunidad.

Door di haci donacion di laptops segunda mano nan aki, e banco ta spera di por



facilita e reto cu estudiante ta enfrenta ora nan no tin acceso na un aparato propio, y pa sigura cu cada estudiante tin e oportunidad pa siña, cumpli cu tareanan, y participa completamente

den actividadnan riba laptops.

E iniciativa aki ta parti di e compromiso di Aruba Bank pa sigui inverti den educacion y den bienestar di nos studentenan.



COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

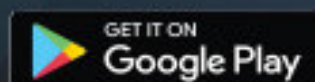
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

📞 787-999-3292

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



HOH ta ricibi bishita fructifero di comision fiho di salud di Parlamento



RECIENTEMENTE e Comision Fiho di Salud di Parlamento di Aruba tabata di bishita na Horacio Oduber Hospital (HOH). Durante e bishita, e parlamentarionan a ricibi un actualisacion detaya tocante e desaroyonan reciente na Hospital y e futuro di HOH.

E comunidad di Aruba y tambe pashentnan di nos islanan BES por nota e gran crecemento den e cantidad di servicionan adicional cu ta ofrece y alabes e calidad di servicio cu a sigui eleva durante e ultimo añanan.

Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva di HOH a comparti cu e comision unda HOH ta na e momentonan aki, unda kier yega den futuro cercano y tambe riba termino largo. Tambe a duna nan un bista riba tur e necesidadnan cu tin actualmente cu tur e cambionan cu ta tumando luga riba tereno tradicional y innovacion. Vroegop a referi na innovacion manera robotchirurgie y uzo di Inteligencia Artificial, pero tambe na desaroyonan social cu tin impacto riba e sector di salud, manera e situacion di esnan indocumenta cu ta den proceso di legalisacion.

Reto y oportunidad

E discusion a inclui e tema importante manera ‘vergrijzing’ di nos poblacion y e reto pa atrae y retene personal medico y no medico den un contexto financiero desafiante. “Nos a combersa tambe riba e construccion, cu a mira hopi cambio y a conoce hopi desafio tambe,” Vroegop a agrega.

Compromiso pa sigui mehora

E Presidente di Hunta di Directiva a enfatisa su orguyo pa e

logro cu HOH tin te cu awor y a afirma: “Den e proximo siman y lunanan nos lo sigui traha p’un miho hospital ainda,” Vroegop a splica. A destaca proyectonan manera e Hyperbaric Oxygen Therapy (HBOT), locacion nobo den futuro cercano pa Clinica di dialisis, y tambe cu HOH tin un sala di endoscopia nobo cu ta conta cu ekipo nobo. Tambe a conta di e plan pa habri un centro di rehabilitacion cu lo tin efecto positivo riba calidad di bida di pashentnan cu por ehempel a sufri di un stroke of a haya nan mes den un accidente.

Colaboracion continuo cu Parlamento

Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva, a expresa cu e reunion tabata hopi interesante. E comision a haci hopi pregunta al caso tocante por ehempel e centro di rehabilitacion y e proyecto di dialisis cu lo cuminsa pronto. Croeze a resalta su satisfaccion pa e interes cu e parlamentarionan a demostra y a propone pa sigui tene e tipo di reunionnan aki, pa asegura un intercambio constante di informacion y ideanan entre Parlamento di Aruba y HOH.

Recorido y futuro cooperacion

E Parlamentarionan a ricibi un recorrido den hospital pa asina nan por mira mas di cerca kico hospital ta nifica pa Aruba y tabatin e oportunidad pa haci mas pregunta na e personal di hospital mes. Por ultimo, Hunta di Directiva di HOH ta desea di gradici e Parlamentarionan pa nan tempo y e interes demostra den HOH y ta spera cu por sigui traha den bon cooperacion pa asina hunto eleva e calidad di cuida na Aruba.

Exitoso Politiek Café organisa pa Gabinete di Aruba



NA Paleiskerk na Den Haag a tuma lugá un “Politiek Café” den cuadro di e eleccion pa Tweede Kamer otro siman na Hulanda, organisa pa Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba. Un total di cinco partido politico a participa na e evento aki. Ta trata di CDA, GroenLinks/PvdA, D66, VVD y Christen Unie.

Pa CDA a participa Karsten Klein, number 23 riba lista di CDA. GroenLinks/PvdA a keda representa pa Raoul White cu ta number 30 riba lista di su partido. Anouschka Biekman a participa den nomber di D66 y e ta ocupa number 16 riba lista di D66. E partido VVD tabata presente na e evento den persona di Eric van der Burg, number 5 riba lista di VVD. Por ultimo pa Christen Unie a participa e candidato number 24 riba nan lista cu ta Henco Cecilia.

Despues cu e moderador di e Politiek Café Sidney Kock a yama tur presente bon bini, director di Gabinete di Aruba Joselin Croes LL.M., M.Sc a tene un discurso den cual el a subraya e importancia di votacion como un momento importante den nos democracia. Y cu esaki tambe ta importante pa e Arubianonan bibando, trahando of studiando na Hulanda. ‘Bo voto ta determina e rumbo pa Hulanda pa e siguiente cuater aña. Esaki ta importante pa tur hende cu ta

biba na Hulanda, tambe pa e comunidad Arubiano.

Nan tambe tin derecho di voto. Pa e motibo ey Gabinete di Aruba a organisa e Politiek Café aki pa brinda nos hendenan e posibilidad pa bin scucha e partidonan politico y nan plannan pa Hulanda y Reino Hulandes. Mi ta spera cu e anochi aki duna boso mas claridad ariba e puntonan di bista di e partidonan politico y asuntunan cu ta hopi actual,’ tabata palabranan di Joselin Croes cu a caba su discurso cu un apelacion pa tur hende pa bay voto otro siman.

E programa a sigui unda e participantenan por a duna nan punto di bista di nan partido, plannan y solucion riba cuater tema cu tabata vivienda, nivel di bida (bestaansrecht), migracion di estudio y Relacionnan di Reino.

Despues tabata tin oportunidad pa pregunta y hopi persona, entre nan studiantenan Arubiano a haci uzo di e oportunidad aki pa lansa nan preguntanan na e politiconan. Gabinete di Aruba por mira atras riba un evento sumamente exitoso. Un grabacion di henter e evento ta bisto riba e pagina di Facebook di Gabinete di Aruba.

Potretnan: Gabinete di Aruba

Laura Wernet-Paskel honra na Hulanda y pronto na Aruba tambe c'un caya na su number



HISTORIA y amistad grandi pa cu famia Wernet-Paskel ta conoce un etapa mas na su reconocimiento. Diaranson mainta, Prome Minister Mike Eman a ricibi un bishita ameno di varios miembro di famia di Laura Wernet-Paskel, particularmente Andre “Dechi” Wernet cual ta un persona cu tin un trayectoria largo y reconoci na Aruba.

Premier Eman a remarca cu Dechi ta un persona cu hopi aña di experiencia, cu a carga diferente posicion, como tambe hopi conocimiento riba tereno di personal di gobierno y a yuda masha hopi hende mes cu nan peticonnan / nan posicion huridico durante tempo.

Andre “Dechi” Wernet ta yiu di un personalidad hopi grandi den historia di Aruba. Laura Wernet-Paskel tabata e prome ser femenino riba un lista politico (Partido UNA), como tambe maestra di scol y escritor, cu a laga un historia bunita atras, entre otro buki titula ‘Ons eilantje Aruba’, cual awe Prome Minister por a haya un ehemplar original for di man di un di su yiunan.

Den compania di consehero/secretario general Robert Candelaria, cu tambe ta miembro di famia Wernet-Paskel, cu hopi sentimento por a cana den caya, cu mas bien ta un hof na Hulanda dedica na honor di Laura Wernet-Paskel.

Un sentimento grandi di orguyo, un Rubiano reconoci na Hulanda cu nombracion di un hof na su number. Famia di su banda kier a gradici Prome Minister cu e bishita y mencion na Hulanda, pero Premier Eman a comparti esaki cual p’e

tabata mas bien un honor y compromiso di su parti pa haci esaki.

Eman a expresa na famia cu pa ta eyan y mira su reconocimiento tabata emocionante. Na Aruba tin un scol y ta spera di mira pronto un caya na su number na Aruba.

Ademas a comparti awe den compania di algun miembro di famia, cu algun historia cual sigur ta algo cu ta balora grandemente.

Prome Minister Eman tin vinculo di hopi aña cu famia Paskel y tabata entre otro bisiña di hopi aña di Chichi Paskel, cu ta directamente subrina di Laura Wernet-Paskel, cual ta masha stima y cual yiunan a lanta cu nan. Mundo ta dal buelta y awe ta para banda di nan den reconocimiento.

Di nan banda e famia kier a muestra nan gratitud na Prome Minister Mike Eman pa haci e bishita na Hulanda y bishita e hof cu ta na honor di nan ser keri. Andre “Dechi” Wernet a indica cu Premier Eman ta e prome politico cu a rindi honor y efectua un bishita na e caya/hof Laura Wernet-Paskel.

Pa famia Wernet-Paskel sigur ta un honor di mira cu den ocho personalidad cu a yega di haya un caya na su number na Hulanda, un di nan, e unico Rubiano ta Laura Wernet-Paskel.

Un peticon pa un Caya Laura Wernet-Paskel ta e deseo di famia y ta spera cu pronto e peticon aki keda honra y bira realidad aki na Aruba tambe.

Partido MEP

Minister Geoffrey Wever ta minister di economia di Aruba of di Hulanda?

Dicon ta companianan Hulandes so ta haya tur cos?



UN desaroyo alarmante cu a hala atencion di hopi hende ta e hecho cu tur proyecto grandi ultimo tempo, ta bay den man di Hulandesnan. **Hasta tin hende ta haci e pregunta:** Geoffrey Wever ta minister di economia di Aruba of di Hulanda? Pasobra ta parce cu ta progreso pa companianan Hulandes so e ta busca, mientras companianan local no ta haya oportunidad, mientras varios ta luchando pa sobrevivi.

Cunukeronan perhudica

Cunukeronan di Aruba ya caba a bati bel di alarma pasobra nan ta wordo perhudica caba cu e desaroyo aki. Minister Geoffrey Wever, enbes di duna cunukeronan tereno, a dicidi di pasa tur tereno pa e compania Hulandes, haciendo plantamento hopi mas caro. Y aki poco tempo, ningun por sigui planta, pasobra Hulandesnan ta tuma over.

Competencia inhusto

Locual mas bien ta pasando, ta e competencia inhusto cu tin cu localnan no por competi cu Hulandesnan. Ta permiti companianan grandi establece nan mes na Aruba, cu ta competencia directo pa tiendanan grandi manera “Do It Center” y “Price Mart”. **E pregunta ta:**

Cu ki intencion?

Sin rijkswet

Esaki ta awor caba, SIN rijkswet. Djis imagina bo cuanto poder mas lo bay pa e Hulandesnan unaves e rijkswet, e ley di reino HOFA, drenta na vigor. Pasobra e ley di reino aki ta algo cu partido Futuro ta pusha p’e. Partido AVP mes semper tabata contra e ley. Awor ta bira obvio dicon partido Futuro kier e Ley aki: pa caba di entrega tur cos na Hulandesnan. P’esey pueblo di Aruba mester ta alerta!

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS



Ontvanger:

Rapport di SOAB cu a lek ta dañá reputacion di Departamento di Impuesto y Corsou

E Ontvanger di Corsou a defende cu forsa su integridad y esun di su departamento despues di publicacionnan recien den media basa riba un rapport di Stichting Overheidsaccountantsbureau (SOAB) cu a lek. Den un declaracion detaya por escrito, e Ontvanger a expresa su preocupacion profundo pa loke el a describi como *“un intento delibera pa”* *“mancha”* no solamente su nomber, pero tambe e reputacion di henter e Departamento di Impuesto y, den extension, e pais Corsou.

Segun e Ontvanger, e controversia ta centra rond di un rapport di SOAB tocante derechonan di importacion y accijns, cu segun e, a wordo saca completamente for di contexto. *“Ta hopi facil pa ataca un hende cu no por defende su mes completamente debi na e deber legal di confidencialidad,”* el a skirbi. El a yama *“e parti mas tristo”* cu esaki no solamente ta perhudica e Departamento di Impuesto y su empleadonan dedica, *“pero tambe ta lastra nomber di Corsou den lodo”*.

Violacion grave di confidencialidad

E elemento di mas preocupante, segun e Ontvanger, ta cu e rapport di SOAB a menciona e nomber completo di un contribuyente, cu despues a aparece den prensa. El a yama *esaki “un fout grave y un violacion di confidencialidad”*, cu ta *“sumamente lamentabel”*, specialmente awor cu e informacion a plama internacionalmente y por ta causando daño di reputacion y financiero na e compania involvi.

E caso ta draai rond di un decision di Douane di juni 2016 contra un expéditeur, sigui pa un carta di obhecion na juli 2016. Sinembargo, e decision final riba e obhecion no a wordo emiti te cu 25 di mei 2021, casi cuater aña despues. E Ontvanger a splica cu segun proceduranan standard, cobranza mester wordo suspendi te ora cu un cobranza bira definitivo y irrevocabel.

Decision di maneho y conseho ignora

E Ontvanger a enfatisa cu su oficina a cobra 180.000 florin proactivamente den e caso specifico aki. Esaki a sosode prome cu e decision di e Minister di Finansa riba 31 di januari 2023, unda



a anuncia cu lo no cobra ningun aanslag di impuesto di 2017 of mas bieu. Decisionnan di corte desde e tempo ey a confirma cu e cobransanan bieu aki no por wordo existi mas.

“No tabata e Ontvanger cu a causa e perdida di entrada,” el a subraya, añadiendo cu e rapport di SOAB no a bisa esaki claramente.

E Ontvanger a revela ademas cu su oficina a duna conseho na e Minister di e tempo ey pa modernisa e proceduranan, conforme recomendacionnan di OECD, pa evita cobranza activo di aanslagnan mas bieu cu cinco aña. E conseho aki tabatin sosten di CFT, SOAB, SVB y Ministerio di Finansa, pero a wordo ignora pa e Minister den su decision di 31 di januari 2023.

Biyonnan na entrada perdi

E decision di e Minister a haci 3.1 biyon florin na aanslag di impuesto incobrabel, incluyendo mas o menos 2 miyon florin den e caso di e rapport cu a lek. *“Mi ta ripiti,”* e Ontvanger a enfatisa, *“e hecho cu e sumanan aki no por wordo cobra mas... no ta culpa di e Ontvanger di Corsou”*.

E Ontvanger a lamenta cu informacion confidencial di gobierno a wordo mal uza pa crea un narrativa publico engañoso. El a conclui cu e credibilidad di Corsou ta depende di e integridad di su institucionnan y a pidi pa mas responsabilidad y respet pa confidencialidad.

Cu Prome Conferencia Medico Internacional

Corsou ta posiciona su mes como centro pa innovacion den cuidu medico

CORSOU ta reforsando su posicion den e area di innovacion di cuidu medico global door di organisa e prome International Medical Conference Curaçao (IMCC).

E evento, cu lo tuma luga di 17 pa 19 di november 2025 na Renaissance Wind Creek Resort, ta sirbi como un punto di encuentro pa intercambio di conocimiento y colaboracionnan internacional den cuidu medico.

E conferencia ta oficialmente acredita pa ABAN na Hulanda y CANCuraçao, y e participantenan por gana puntonan educacional. E evento ta conta cu amplio sosten di gobierno di Corsou, Ministerio di Desaroyo Economico, Curaçao Investment & Export Promotion Agency (CINEX) y Curaçao Tourist Board (CTB).

E socionan aki ta mira e IMCC como un paso strategico pa posiciona e isla como un centro pa turismo medico y inversionnan relata na esaki. Ademá, e iniciativa ta subraya e dedicacion pa promove rehabilitacion, tratamentonan y cuidu integrativo pa mehora e calidad di bida di e ciudadanonan.

Miles Mercera, CEO di CINEX, ta enfatisa e impacto economico. *“E International Medical Conference Curaçao ta un ehempel fuerte di con Corsou ta expandiendo su presencia den e area di innovacion, cuidu medico y intercambio di conocimiento,”* e ta splica.

Segun Mercera, e conferencia no solamente ta conecta expertonan local y internacional, pero tambe ta reforsa e potencial di e isla pa turismo medico y inversion den salud. CINEX ta considera esaki como *“un paso importante den diversifica nos economia”* y mustra *“Corsou su capacidad pa colaboracion y cuidu di taya mundial”*.

E IMCC ta enfoca riba un publico amplio di profesionalnan medico, investigado-, docente-, pashent- y expertonan internacional. E meta ta pa intercambia conocimiento y promove colaboracion entre diferente disciplinanan medico. Un serie di oradornan renombra di Corsou y exterior lo destaca e rol creciente di e isla den innovacion di cuidu y partnershipnan mundial.

Pa mas informacion y pa registra, esnan interesa por bishita



BONEIRO

WEB Boneiro ta garantisa stabilidad di red

Anuncio di inversion den di tres kabel di transporte



E interrupcion di coriente recien na Boneiro tabata consecuencia di un desbalansa tecnico den e red y no un falta di capacidad. Esaki ta loke director di WEB, Roy Silberie, a declara durante un splicacion na prensa. Silberie a enfatisa cu e red di electricidad ta stabiel y cu e isla tin suficiente capacidad di produccion y transporte pa por cubri e demanda actual y e crecimiento den futuro.

E blackout a tuma luga den oranan trempan di mainta, un momento cu e demanda pa coriente ta relativamente abao. Segun e director, tabata tin un “*desbalansa tecnico den e sistema*”. Como consecuencia, e seguridad a paga e red automaticamente pa proteha e sistema.

Silberie a afirma cu e infraestructura a wordo reforsa den e ultimo añanan y cu WEB ta keda inverti pa mehora e confiabilidad. E compania ta traha continuamente riba optimisacion di e liñanan di transporte y sistemanan di seguridad pa reduci e chens di interrupcionnan den futuro.

Como parti di e strategia a largo plaso, WEB ta planeando instalacion di un di tres kabel di transporte. E kabel aki lo forma un conexion entre Karpata y e parti zuid di Boneiro. E investigacionnan preparatorio y e trayectonan di permiso pa e proyecto aki a cuminsa caba. E instalacion ta planea pa 2027. “*E dos kabelnan actual por maneha e demanda ainda, pero cu un di tres liña nos ta sigura un seguridad y stabilidad extra a largo plaso,*” segun Silberie.

Riba termino corto, WEB lo ehecuta mas mantencion preventivo na e red di electricidad. E director a indica cu esaki ta necesario pa aumenta e confiabilidad di e sistema. Esaki por nifica cu algun barrio lo wordo desconecta temporalmente.

Ta conseha habitantenan pa desconecta aparatonan electrico durante fluctuacion di coriente, pa evita eventual daño. Si toch daño surgi, clientenan por entrega un keho na WEB. Silberie a sigura cu e compania ta investiga “*cada melding cu sumo cuidao*”.

Memoria di Boneiro na peliger:

Kico e comunidad ta perde si FuHiKuBo cay?



E curason cultural y historico di Boneiro ta bou di presion fuerte. Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), cu pa decadanan ta e guardian di e memoria colectivo di e isla, ta bati alarma. Un rapport nobo ta expone un scarsedad structural di fondo y capacidad, cu ta pone e existencia di e fundacion y e acceso na e herencia Boneriano na peliger. Pa e comunidad Boneriano e consecucionan ta directo y di alcance amplio: e menasa di perdida di identidad, educacion y e storianan cu ta forma e isla.

E fuente di storianan Boneriano ta secando

FuHiKuBo ta hopi mas cu un archivo yen di stof; e ta un productor activo y promotor di e cultura local. E fundacion, lanta na 1998, ta e forsa motor tras di documentario, buki, charla y caminatanan educativo cu ta tene e historia di Boneiro na bida. Scol, estudiante, investigado y e comunidad mes ta haci uzo intensivo di e coleccion unico aki.

Kisas esun mas crucial ta e registracion di historia oral. FuHiKuBo ta warda e recuerdonan di e generacionnan mas bieu, conocimiento cu si no lo a disparce pa semper. Nan coleccion Herencia ta reconoci como e fuente mas grandi di historia oral dentro di Reino y ta inclui den e registro di UNESCO Memory of the World. Si FuHiKuBo no por sigui cu su trabou, e registracion di e storianan aki ta stop y e acceso na e fuentenan existente ta bira incierto.

Un fundeshi cu ta brokkel

E problema ta un falta grave di financiamento structural. E

fondonan actual ta cubri solamente e gastonan mas basico, manera 1,6 FTE na personal di media.

Personal esencial pa e organisacion diario y finansa ta completamente dependiente di proyectonan los. Hasta e luga di alohamento ta depende grandemente di e generosidad di e fundado Bòi Antoin.

E situacion precario aki ta crea un paradoha peligroso. Tin fondonan temporal disponibel via e **“Actieagenda Slavernijverleden”** (Agenda di Accion Pasado di Sclavitud) pa un proyecto importante di digitalisacion. Sinembargo, FuHiKuBo ta adverti cu e ehecucion di e mesun proyecto aki ta na peliger, pasobra e organisacion mes ta na punto di cay debi na falta di un base structural.

Perdida di memoria colectivo

Aunke gobierno ta reconoce FuHiKuBo como un *“key stakeholder”* (actor clave) den e Agenda di Cultura 2024-2028, sosten structural ta keda ausente.

E fundacion ta adverti cu si e mester stop, e sociedad Boneriano lo perde su *“memoria colectivo y un parti esencial di su identidad”*. E coleccionnan unico y e experticio pa interpreta nan ta core peliger di bay perdi.

Sin FuHiKuBo, e lema di e fundacion—*“Yabi di pasado, porta pa futuro”*—ta bira un porta cu ta menasa di cera na yabi pa e comunidad Boneriano.

RECETA DI DIA



E Burger Vegetariano (Veggie Burger)

LUBIDA e 'patties' frozen y sin smaak. E receta di awe ta pa un burger vegetariano traha na cas, berdaderamente satisfaciente, yen di sabor, y sostenibel, cu ta mantene su forma perfectamente.

Basa riba un fundeshi yen di proteina di bonchi preto y avena (rolled oats), e burgernan aki ta haya un toke delicioso y 'huma' for di specerijnan simpel di cushina. Nan ta perfecto pa un cuminda lihe durante siman y ta garantisa di agrada tanto vegetariano como esnan cu ta come carni.

Ta duna: 4-5 burger

Tempo di preparacion: 15 minuut

Tempo di cushina: 10-12 minuut

Ingredientenan:

- 1 bleki (15 oz / 425g) bonchi preto, laba, y seca bon
- 1/2 cup avena (old-fashioned rolled oats)
- 1/2 siboyo cora, corta fini
- 2 tenchi di conoflok, corta fini
- 1/2 cup promente dushi (cualkier color), corta fini
- 1 webo grandi (of 1 "flax egg" pa un opcion vegan)
- 1 telep (tsp) cumino
- 1/2 telep (tsp) smoked paprika
- 1 cuchara (tbsp) soy sauce (of tamari)
- Salo y peper preto recién mula na smaak
- 1-2 cuchara (tbsp) zeta di olijfi (pa cushina)
- 4-5 pan di burger y bo toppingnan favorito (lechuga, tomati, awacati, keshi, etc.)

Instruccion:

1. Prepara e bonchi: Pone e bonchi preto bon seca den un comchi grandi.



Uza un "potato masher" of un forki pa machica mas o menos treskwart di e bonchinan, lagando e resto henter pa un miho textura.

2. Combina ingrediente: Den e comchi cu e bonchi machica, agrega e avena, siboyo cora fini, conoflok fini, promente dushi, webo, cumino, paprika huma, y soy sauce. Mix suavemente cu bo man of un spatula te ora tur cos ta djis combina. No mix di mas.

3. Forma e burger: Purba e mescla y agrega salo cu peper na smaak. Parti e mescla den 4 of 5 porcion igual y forma nan den burger firme. Si e mescla ta

sinti mucho pegapega, bo por muha bo mannan un tiki.

4. Cushina e burger: Keinta e zeta di olijfi den un panchi grandi cu no ta pega (non-stick) riba candela meymey. Pone e burgernan cu cuidao den e panchi, sigurando cu nan tin espacio. Cushina pa 5-6 minuut cada banda, te ora un casca scur y crocante ta forma y e burgernan ta bon cayente paden.

5. Sirbi: Tosta bo pan di burger. Sirbi e burgernan vegetariano mesora cu bo toppingnan favorito manera lechuga fresco, tomati hecho, y un slice di awacati.

Fortaleza pa Famia

Nos tur mester di Dios su proteccion

DIA pa dia nos ta mirando con maldad ta aumenta, peliger tur caminda, inmoralidad kier tuma dominio riba mundo, tur tipo di idolatria ta aparece, un calor intenso cu ya mundo no por controla.

Den esaki nos ta mira e misericordia di Dios, pasobra aunke e mundo ta rebelde, Dios a manda Su unico Yiu pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterna.

Dios ta nos baranca fuerte, nos forti, y escudo e ta proteha nos di tur maldad.

Aunke nos ta mira con paisnan grandi ta cera nan frontera pa e palabra di Dios, nos tin cu corda riba e gran mandato di Dios, pa bay den tur nacion y hiba e palabra, nos tin di haci tur locual ta posibel pa e palabra di Dios yega cerca, tur hende, esun cu kere lo ta salba, pero esun cu no kere ta condena caba.

Pablo a skirbi na Timoteo den 2 Timoteo 3:1-5 cu lo bini tempo trabahoso, y esaki ta locual nos ta mirando actualmente, caminda hende ta bira rebelde, bon ta wordo tuma como malo, y malo ta wordo tuma como bon, hende ta wak solamente nan interes y ta lubida riba interes di otro.

Tur locual Cristo Hesus a spierta di dje den Mateo 24 ta tumando luga y ainda falta, cada un cu tin wowo mester por mira, y cada un cu tin horea mester por tende, pasobra Dios ta sacando Su claridad riba tur hende y riba tur cos, pasobra su binida ta cerca.

Nos mester di Dios su proteccion, y Dios ta sigura nos esey den Romanonan 10:9-10. bisando: Cu si bo confesa cu bo boca Hesus como Señor y kere den bo curason, cu Dios a lant'e for di morto, lo bo ta salba, pasobra cu curason hende ta kere pa haya husticia, y cu boca e ta confesa pa haya salvacion.

E amor di Dios t'ey pa tur hende, Dios a stima tur hende, su amor t'ey pa tur hende, awendia tin hopi competencia den cual hende ta busca pa halsa nan mes pero hopi ta lubida, cu siervo di Dios nos ta, yama pa sirbi.

Dios ta nos protector, ta Dios ta cuida nos, E ta nos refugio, nos pronto auxilio, Su palabra ta bisa den Salmo 91:4: E lo



cubri bo cu Su plumanan, y bao di Su halanan lo bo busca refugio. Su fieldad ta nos escudo y un baluarte .

Palabra di Dios ta bisa nos den Isaias 54:17: Ningun arma cu wordo forma contra bo lo prospera, y tur lenga cu lanta contra bo den husingamento lo bo condena. Esaki ta e herencia di e sirbidonan di Señor, y nan hustificacion ta bini for di Mi, Señor ta declara.

Salmo 37:39 ta bolbe recorda nos bisando: Ma salvacion di e hustonan ta bini for di Señor, e ta nan fortaleza den tempo di angustia.

Nos ta bibando den un tempo cu hende ta traha yen di plan y pone yen di fecha cu aña den cual nan kier haci cierto cosnan, y hopi esnan cu ta kere den cosnan aki, pero nos no por lubida cu Señor a bisa cu su tempo no ta nos tempo y su dia no ta nos dia.

P'esey nos fieldad na Dios mester aumenta dia pa dia, pasobra e dia di Su binida ningun hende lo no sa.

Señor ta mi baranca y mi forti, y mi libertador, mi Dios, mi baranca, den kende mi ta tuma refugio, mi escudo, y e cacho di mi salvacion, mi toren halto. Ta tempo pa nos tur hala mas cerca Señor.

Santo di Dia

San Antonio Maria Claret, e obrado misionero

AWE, 24 di october, Misa Catolico ta honra bida y legado di San Antonio Maria Claret, un Arzobispo Spaño di siglo 19 cu tabata tin un curason ardiente pa evangelisacion. E ta miho conoci como e fundador di e Congregacion di Misioneronan Yiunan di e Inmaculado Curason di Maria, popularmente conoci como e Claretianonan.

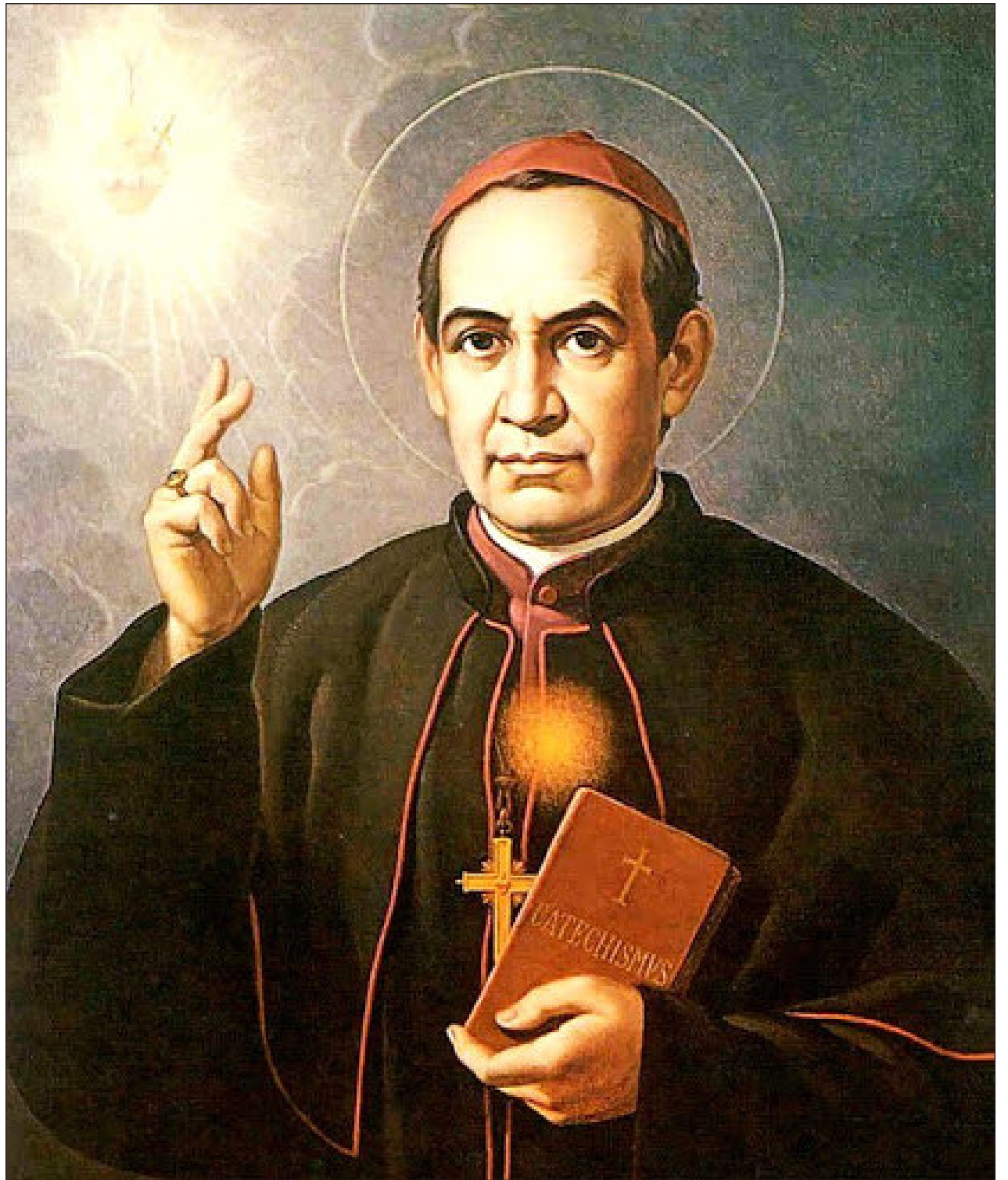
Ademas di su trabou pastoral, San Antonio Maria Claret ta considera e santo patrono di e 'weavers' esnan cu ta weef tela. Esaki no ta un coincidencia; e tabata yiu di un weaver y, prome cu el a bira sacerdote, el a traha cu habilidad den e ofishi di famia.

Naci na 1807 cerca di Barcelona, Spaña, e hoben Antonio tabata sa kico ta nifica traha duro. E tabata un weaver y diseñador talentoso den e industria di textil. Sinembargo, e tabata sinti un yamada mas profundo cu e telanan di su taller.

E no tabata yama pa habri tela, sino pa "habri" e curasonnan di hende pa Dios. El a laga su carera atras pa drenta seminario y a wordo ordena sacerdote na 1835.

San Antonio a bira un misionero apostolico poderoso. E tabata biaha extensamente, specialmente den su region natal di Catalonia, dunando misionnan y predicando retononan. Aunke e tabata cortico den estatura, e tabata un gigante den pulpito. Su predicacion tabata asina poderoso y ferviente cu a ser bisa cu el a duna mas cu 10,000 sermon durante su bida.

Su celo pa e fe no por a ser conteni. Na 1849, el a funda e Misioneronan



Claretiano pa sigura cu e trabou di mision lo continua. Ademas, reconociendo e poder di prensa, el a funda un compaña di publicacion religioso pa plama literatura Catolico.

Su trabou a impresiona Papa Pio IX, kende a nombr'e Arzobispo di Cuba. Su tempo den Caribe tabata marca pa tanto exito como persecucion. E tabata un reformador incansabel, luchando contra inhusticia social, pero tambe el

a traha incansablemente pa e pueblo, construyendo hospitalnan y scolnan pa sirbi esnan den necesidad.

Su defensa sin miedo di e fe y di e pobernan a trece hopi enemigo riba su caminda, pero e no a stop. San Antonio Maria Claret a fayece na 1870 y a ser canonisa na 1950 pa Papa Pio XII. E ta keda un ehempel di un fe cu no ta djis ser sinti, sino ta ser poni den accion sin descanso.

E anker den tormenta



MUNDO ta sinti druk, no ta asina? For di e momento cu nos alarma lanta nos, nos ta topa cu un avalancha di notificacion, responsabilidad y noticia. Nos mente ta core cu lista di cos pa haci, nos schedule ta yen, y nos curason hopi biaha ta carga un angustia, pero persistente. Nos ta core di un tarea pa otro, di un reunion pa otro, hopi biaha sintiendo mas cu nos ta reaccionando riba bida en bes di ta bibando di berdad.

Den e ola constante aki, ta facil pa sinti nos mes abruma, perdi, y sacudi pa e olanan di nos exigencia diario y preocupacionnan global. Nos ta anhele estabilidad, un centro di tranquilidad, un luga pa hala un rosea.

Aki ta caminda nos fe ta duna mas cu djis un consuelo pasivo; e ta ofrece un herment practico cu ta salba bida. Escritura ta yen di metafora di Dios como nos baranca, nos fortaleza, nos refugio. Un di e imagennan di mas poderoso pa nos bida moderno ta esun di un anker.

Pensa kico un anker ta haci. Un anker no ta stop e tormenta. E biento ta sigui supla duro, e awasero ta sigui bati, y e olanan ta sigui kibra riba e dek. Un anker no ta calma lama magicamente of transporta e barco pa un haf trankil. Loke e ta haci ta wanta e barco firme. E ta graha den e fundeshi invisibel y inconvivibel bou di e turbulencia. E ta duna estabilidad. E ta preveni cu e barco ta wordo tira sin speranza contra e barancanan of bay drif den awanan habri y peligroso.

Nos ta mira e principio aki den e Evangelio di Marco ora cu e discipelnan ta den un tormenta furioso mientras Hesus ta drumi den e parti patras di e boto. Nan, piscado experto,

ta yen di miedo. Nan ta lant'E, gritando, "*Maestro, Bo no ta importa si nos ta hoga?*" Nan panico ta algo cu nos por compronde; nan a fiha nan bista riba e grandura di e olanan. Despues cu Hesus a calma e biento y e olanan, E ta puntra nan, "*Dicon boso tin asina tanto miedo? Boso ainda no tin fe?*" E tabata siña nan cu nan pas no tabata destina pa bin for di e ausencia di e tormenta, pero for di e presencia di Esun cu ta manda riba e tormenta.

Nos bida hopi biaha ta e lama turbulento ey. Nos no por semper controla e caos rond di nos. Nos lo enfrenta stress financiero, problemanan familiar, sustonan di salud, y presion profesional. Pero nos por scoge unda nos ta benta nos anker.

Fe ta invita nos pa ankra nos alma den algo eterno: Dios su amor incambiabel, Su promesanan firme, y Su presencia constante y trankil. Esaki ta e "*pas cu ta surpasa tur comprendemento*" (Filipensenan 4:7). E no ta e ausencia di problema, sino e presencia di Dios den e problema.

Awe, ora e biontonan di bo dia cuminsa supla, imagina e anker ey. Tuma djis 60 seconde pa cera bo wowonan, hala un rosea, y conscientemente mara bo curason na e Presencia inconvivibel ey. E tormenta por ta no ta stop, pero e lo no vence bo.

Oracion p'e dia:

Señor, e olanan ta sinti halto awe. Sea mi anker. Wanta mi firme, y duna mi Bo pas—no manera mundo ta duna, sino manera Abo so ta provee. Amen.



Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento
di nos ser stima:

Andres Jose Giel

mihor conoci como:" Papa Andres"
*21-05-1944 †22-10-2025

Acto di entierro lo worod anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada, den cunucu
di yerba berde, E ta pone mi sosega, E ta hibami na awa
trankil, mi por bolbe haña forsa.” Ps 23

Cu tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di
nos ser stima:



Vivian Jeanette
Yrausquin

cariñosamente jama “Cucu of Mama”
*11 December 1960 na Aruba
†16 Oktober 2025 na Aruba

Na number di su:

Tata:
†Pedro Yrausquin

Mama:
†Juanita Rafini

Yiunan:
Rebecca Irausquin & Famia
Ryan Irausquin & Famia
Jeamy Yrausquin & Marcus de Cuba

Nietonan:
Aymon, Jaylan, Jeamyson, Rayzon y J-Marc

Tata di su yiunan

Rumannan:
Gloria Figaroa
Lourdes & Patricio Flores-Yrausquin

Subrina & Subrinonan:
Milton Figaroa & Famia
Gisela Cheuz & Famia
Micheal Yrausquin & Famia
Liliana Yrausquin & Famia
Dillon Maduro & Famia
Renier Flores & Famia
Tejay Yrausquin & Famia
Maite Yrausquin

Manera subrina stima:
Joanne Geerman & Jan Maduro

Tanta y Omonan:
Roque & Jacenta Yrausquin & Famia
Lucia Jacupucchi & Famia
Vda. Nilda Rafini-Nicolaas & Famia
Rosa Rafini-Chaveri & yiunan & Famia
Jose Morales & Famia

Consuegra:
Josette Daal

Primo y Primanan na Aruba, Curaçao y Hulanda

Mihor Amigonan di cas:
Marina, Roy, Martha, Robby, Carmen y demas bisiñanan
di Bario “Juwana Morto Complex”

Amigonan di Funari, demas famia, bisiña y conocirnan.

Demas famia:
Yrausquin, Irausquin, Rafini, Figaroa, Flores, de Cuba,
Baroud, Quilotte, Ridderstaat, Poterson, Briceño.
Rasmijn, Cheuz, Maduro, Geerman, Jacupucchi, Daal,
Ras, Wernet, Kock, Solognier, Croes, Akkari, Adopie,
Rodjan, Lopez, Panneflek, Martinus, Nicolaas, El Ayoubi,
Franken, Chaveri, Morales.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of
otro famia

Despedida lo tuma lugar **Diabierna 24 october 2025** na
Olive Tree Funeral Care & Crematory na San Nicolaas, di
2pm pa 4pm sigi pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di Entiero nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku
di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta
guiami den caminda drechi fiel na su nomber.” Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Dios
Su boluntad y hopi agradecido pa tur locual nos defunto
stima a nifica pa nos, nos ta participa cu a bay sosega den
brasa di Señor, nos mama, ruman, tanta. Wela y bisawela:



Paulina Teresa
Laclé - Frank

Miho conoci como Naachi.
Ex trahado di Wescar,
voluntario na Parokia Santa Anna,
tesorera di Comision Santana Noord.
*02-03-1951 † 18-10-2025

Na number di su esposo:
Francisco Laclé

Yiu stima:
Nanette Vingal-Laclé y esposo Sherwin Vingal

Nietanan stima:
Thaisha Croes y pareha Marvin Jr. Kelly
Kendrah Vingal

Bisanieta stima:
Mia Kelly

Rumannan:
Faustina Frank
Samuel (Nel) Frank y esposa Seagrid Frank-Ras
Rafael (Fai) Frank y esposa Carmen Frank-Semerel
Ruben (Bencho) Frank y esposa Igidia Kelly
Raquel Croes-Frank y esposo Felipe Croes

Sobрино (a) nan:
Nancy, Ransley y Fredley Tromp y famia
Susan, Geraldine y Ricky Frank y famia
Lisette Giacobbe-Frank, Kenny y Andy Frank y famia
Siglai y Trina Frank y famia
Rafeli, René y Rona Croes y famia
Michel Frank, Desirée y Henna Daal y famia

Swa y cuñanan:
Mario (Mai) Laclé y esposa Rosa Laclé Rosel
Jolanda Laclé y yiunan
Louis Laclé y esposa Lidia Laclé de Cuba
Thomas (Tommy) Laclé - Judith Ras
Aurora del Prado - Laclé y Mario del Prado
Ronnie Laclé y Marlene Laclé Semeleer
Benito (Nito) Laclé y pareha Marglin Gonzalez

Su iha:
Jeffrey Croes y famia

Amigo-(a) nan di cas te na ultimo:
Mena Riderstaat, Carmen Soliana, ex coleganan di Wescar,
Star Aruba, Starcon, comision santana Noord y pastorie
Santa Anna.

Nos disculpa, si durante nos tristesa, nos por a lubida un of
otro famia.

Ta invita tur famia, amistad y conocirnan pa e acto di
entierro, cual lo tuma luga **Diasabra 25 di oktober 2025**
pa 2or - 4or pm di atardi na misa Santa Anna na Noord y
despues ta sali pa santana Catolico na Noord.

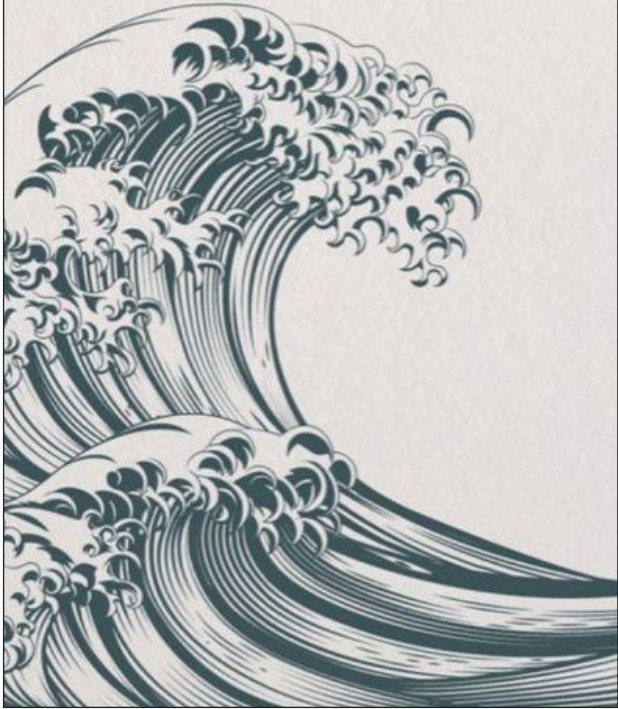
E restonan mortal di Paulina lo ta reposa for di 2’or di
atardi den misa Santa Anna na Noord.

Nos ta aprecia cu na luga di flor of krans, por haci un
donacion pa Misa Santa Anna. Lo tin un box disponibel
den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.

When you pass
through the waters,
I will be with you.

Isaiah 43:2





With deep sorrow we announce the passing of:

Patrick J
ames Duncan

Sunrise July 17, 1952
Sunset October 21, 2025

Remembered with Love by:

Wife:
Judith Duncan

Chosen son:
Tim Kerins

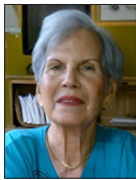
Grandson:
Kingston Jones

Nieces, Nephews & cousins too numerous to mention.

Friends & acquaintances

We invite all family, friends, and acquaintances to the farewell ceremony, which will take place at Aurora Funeral Home on **Saturday October 25, 2025**, from 7:00 pm to 9:00 pm

We sincerely apologize if, in our grief, we may have unintentionally omitted anyone.



Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, consuelo durante e tempo dificil cu e fayecimento y entierro di nos difunta stima:

Juanita Lampe Trimon
"Mamanita/Oma/Pepe/ Tanta Nita"

Ta gradici, SABA pa tur nan amor y cariño cu nan tawata tin cu nos mama stima.

Tambe na Aurora Funeral Home cu nan super bon servicio. Un danki na Etienne Yarzagaray.

Danki tambe na tur yamadanan, bunita mensahe y tur bishita.

Nos kier a invita familia y amigonan pa 3 Santo Sacrificio di Misa San Francisco di Asis Pro-Cathedral

Diasabra 25 oktober 5pm
Diadomingo 26 oktober 5pm
Diaranzon 29 oktober 7pm

Danki di curazon

Philippians 4:6

Focus on your blessings, not your struggles.
Let gratitude fill your heart for all that God has done for you.



Hij vocht met moed,

hij gaf nooit op
met kracht in zijn hart,
nooit liet hij zich breken,
nu mag hij rusten.

Met een lach,
zelfs in de pijn,
een echte strijder,
zo zal hij voor altijd zijn.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:

Adolf H. de L 'Isle
*1 April 1950 – †20 October 2025

Na number di su

Casa:
Irma de L'Isle-Eustace

Yiunan:
Saskia Eustace
Kelly Lopez-de L 'Isle
Albert de L 'Isle
David de L 'Isle

Mama:
Victoria de L 'Isle-Espinoza

Nieto y Nietanan:
Kayn, Kate, Jethro, Jaxx, Heinrich, Amilia,
Heinrich, Gilani, Shaylee & Khalil

Swa:
Roy Eustace

Rumannan:
Marius C. de L 'Isle
Miriam B. de L 'Isle
Omaira Silva-de L 'Isle y James R. (Dennis) Silva
Wilhelm A. de L 'Isle y Mayela deL 'Isle-Castillo
Carlos de L 'Isle y Yoleida

Sobrino y Sobrina:
Mathieu – Micha
Eduardo Mari, Eugenio Mari, Enrique Mari,
Evelin Mari
Samantha Silva y Jeremy, Roger Silva, Derek Silva y Yinnet
Alberto – Guillermo – Millian – Mathias – Miguel
Ricardo – Ruben - Omaira – Paola – Roynel – Roquet - Royer

Amigo/Amiganan como famia:
Jedy Fernandes, Jesus, Julio Paula, Linzan

Demas Famia:
de L 'Isle, Eustace, van de L 'Isle , Pichardo, Fernandes, Buitrago, Espinoza, Werleman, famia na Hulanda, na Venezuela i Surinam.

Invitation pa despedida:
Diabierna 24 oktober 2025
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home 7 pm pa 9 pm.

Color pa despedida ta Color alegre.

Diasabra 25 Oktober 2025
Entiero priva lo tuma luga na Kerk di Protestant na Oranjestad Wilhelminastraat 1 pa 9 or.
Despues ta Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas di persona.



Na een kort ziekbed, omringd door familie, is van ons heen gegaan onze zeer beminde echtgenoot, vader, grootvader en overgrootvader:

David Arnold
de la Fuente

*13-2-1941 – †18-10-2025
Gecondecoreerd Lid in de Orde van Oranje - Nassau

Echtgenote:
Wilhelmina van 't Hoff

Kinderen:
Natascha de la Fuente & Jesse Rasmijn
Damasco en Deborah Maduro - de la Fuente

Kleinkinderen:
Edelfonds en Germaine den Boef - Nobibux
Dean en Ismary Nobibux – Maduro

Achterkleinkinderen:
Iceson Ardjosoediro
Zayne Ardjosoediro
Ayden Nobibux
Matthew Nobibux
Maeson den Boef

Broers en zus:
† Jimmy en † Anneke de la Fuente
Johnny en Lucia Schnog – de la Fuente
† John en Wil de la Fuente – de Jong
Robert en Bregje de la Fuente – Dekkers

Schoonbroer en zussen:
Fransiscus en † Agnes (Sissy) van 't Hoff
† Ramon en † Bea Tom – van 't Hoff
† Yvonne van 't Hoff

Neven en nichten:
John John en Marianne Schnog – van Oort en familie
Sammy en Sandra de la Fuente – Kooij en familie
Simon en Cindy Ovenston – de la Fuente
Ramon en Elena de la Fuente - Kok en familie
Nicole de la Fuente en familie
Soscha de la Fuente
Yannic de la Fuente

Frans van 't Hoff en familie
Glenn van 't Hoff en familie
Sandra Tom en familie
Marc en Jean Tom – Lim A Po en familie
Jennifer Tom en familie
Audrey Tom en familie
Chris en Francis Oubre – d'Fonseca en familie
Robert d'Fonseca
Christopher en Natascha Wells en familie

Goede vrienden:
Adolfo en Pilar Pumarol, Esther Liesdek en familie,
Germaine de Jong en familie

Kind aan huis:
Maite Irausquin en familie
Iris Ferrer

Familie:
de la Fuente, Nobibux, Ardjosoediro, van 't Hoff, Maduro, Schnog, den Boef, Tom, d'Fonseca, Lim A Po, Jie Sam Foek, Netto, Benschop, Sanches, de Vries, Samuels, Boneca, Verbrugge en overige familie en vrienden in Nederland, Suriname, Curacao en Amerika.

Aruba Practical Shooters Club en Aruba Nautical Club

Wij willen Dr. Singh, Dr. Waterloo, de 4e verdieping van Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Dr. Cheng en het Wilhelmina Kankerfonds bedanken voor hun zorg.

Onze verontschuldiging indien wij door verdriet vergeten zijn om familie te noemen.

De crematie heeft in besloten familie kring plaats gevonden volgens zijn wensen. Hij wou graag herinnerd worden zoals men hem kende.

Wij verzoeken geen rouw beklag aan huis, condoleer berichten kan via Social Media worden gestuurd.

In plaats van bloemen kan een donatie aan het Wilhelmina Kanker fonds worden overgemaakt.



Dios ta amor. Dios ta bon. Dios semper ta bon.

Nos ta duna danki na Dios den tur circunstancia, pa cada situacion, pa cada momento, cada les y experiencia. Su boluntad ser hasi na tera como na shelo. Na Su nomber Gloria.

Cu hopi amor y gradicimento na nos curason pa su bida di 89 anja yena di amor, cuido, bon conseho y atencion pa su famia y pa su prohimonan, nos ta participa cu su Creador y Angelnan wardador a bin busca nos esposa stima di 72 anja casa, nos mama, nos wela, nos bisawela, nos suegra, nos ruman, nos tanta, amiga y bisiña pa hibé den e Reino Celestial na unda tin sosiego, paz y lus eterno:

Sra. Mercedes
Petronilia Bergen-Tromp
Cariñosamente yama:
Chedy, Chely, Tia Chede, Merce y Mayo

Esposo:
Lucas L.F. Bergen

Yiunan:
Roberto "Roy" Bergen
Ruthy y Johan Vrieswijk-Bergen
Ronald "Ro" y Mirla Bergen-Boekhoudt
Lucas "Lucky" y Valerie Bergen-Simon

Rumannan:
Luisito y Ingrid Tromp-Chehín
Gala y Mario Kelly-Tromp
Margriet Tromp
Esther y Hubert Inocencia-Tromp
Maria "Poppy" y Orlando Chang-Tromp
Veneranda "Veny" Tromp
Elvis Tromp na Hulanda

Rumannan cu a bay nos dilanti:
Eddy Tromp
Irena Kelly-Tromp
Leo Tromp
Freddy Tromp
Su mayornan cu a bay nos dilanti:
Nicolas Tromp y Petra Tromp

Famianan:
Tromp, Bergen, Boekhoudt, Simon, Chehín, Inocencia, Chang, Díaz, Kelly, Croes, Alejo, Rijna, Bergstra, Hooi, Weller, Engelen, Vrieswijk y demas familia. Raymond y Tanya Davis y yiunan,y Randy Davis y famia na Canada.

Bon amigonan y famia:
Mario Croes, Ambrosio "Booshi" Croes y Jerry Díaz, Lando Hooi, Filomena Briceño na Hulanda, Benito Sanchez, Elda Croes-Tromp, Clea Weller-Tromp, Chito Kelly, Amber Bergstra na Hulanda

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan na Aruba, Hulanda y na Merca.Subrino y subrinanan, amigo y amiganan y demas conosirnan.

Despensa nos si nos a lubida algun miembro di famia. Tur di Wit Gele Kruis: Gregory Tromp. Na cas: Monica y Blondine.
Su Dokter stima: Dokter S. Sneek, asistentenan Bea y Liliana. Bon bisinja Jolanda Winklaar y famia.

Oportunidad pa duna condolencia y despedi lo ta **diasabra dia 25 di oktober** di 9am -11 am di mainta na Royal Funeral Home.
Despues lo tin cremación den seno familiar.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayesimento di:

Sra. Trixi Marlene
Esteba-Franken
*15-10-1955 - † 12-10-2025
Viuda di † Nilo Esteba

Na nomber di su Mayornan
† Asinto "Chin" Franken
† Jesusita "Susita" Franken Luydens

Yiunan: Jeannil Esteba, Joally Briesen y yiunan Nilson y Rho-Jeanne Esteba Bergen

Nieta y nietonan: Jeannilson Esteba
Zaylen Esteba
Shawn Esteba
Alysha Esteba

Rumannan: June y † Albertico Tromp
Hubert Franken y Swinda Thiel
† Frederick "Rudy" Franken
† Marjorie y Antonio Maduro
Angelin y Sydney Dirksz
Melicent y Cecil "Juni" Tromp
Robertico "Marion" Maduro y Susana de Wit

Subrino y Subrinanan: Nadine Tromp, Ansley Koolman y yiunan
Jerrold Tromp y yiunan
Thisia, Eric Sayers y yiunan
Hilyane Franken
Lurica "Isha" Franken y yiunan
Asinto Franken
† RJ Franken
Aldrin Maduro, Roslyn Croes y yiu
Vanessa Maduro
Dianne Maduro y yiunan
Cedric y Catalina Dirksz Steenbakkers
Ansey Dirksz
Cyrielle Tromp y Gregory Boekhoudt
Ilian Maduro
Celine Maduro y yiunan

Su Ihanan: Orlando Sanchez
Lurica "Isha" Franken
Cedric Dirksz
Jorlanny Kelly

Amiga y Amigonan, Tanta y omonan, Primo y Primanan, Comer y Compernan: Ludwina y Emilio Donker, Egbert Kraanwinkel, Jasmine Tromp, Federika Luydens, Ines Villamizar, Yolanda Maduro, Lourdes Vries, Linchi Tromp, Orlanny Sanchez y Hyacinta Hoyer.

Demas famia: Franken, Luydens, Tromp, Maduro, Dirksz, Bergen, Gomez, Donker, Eckmeyer, Krozendijk, Zijlstra, Bermudez. Ayudantenan di Wit Gele Kruis, Faith & Hope y ex coleganan di AIB-Bank.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e anochi di condolencia na Royal Funeral Home **diahuebs 23 di oktober 2025** di 7.00pm-9.00 pm.

Acto di entiero lo ta na Misa San Fransisco na playa **diabierna 24 di oktober** di 2.00pm-4.00pm, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocer.



El Señor es mi pastor,
nada me faltara.
En lugares de verdes pastos me hace descansar;
junto a aguas de reposo me conduce.
Aunque pase por el valle de sombra de muerte,
no temeré mal alguno, porque tú estás conmigo.

Jorge Enrique
Lora Diaz

"Coco" o "Jorge"
*01 April 1969 † 01 Oktober 2025

En el Nombre de:
Sus Padres:
† Marfrady Lora y Alba Maria Diaz

Su Esposa:
Carolina Ruiz Valencia

Sus Hijos:
Lina Marcela Lora Roldan y Ayame Teshima
Stefany Lora Ruiz y Miguel Angel Alvarez
Ismael Lora Ruiz

Su Unico Nieto:
Eithan Alvarez Lora

Sus Hermanos en Colombia y USA:
Marfrady Lora Diaz y Aileen Mendez en USA
Wilder Fernando Lora Diaz y Maribel Gomez en Colombia
Martha Lucia Lora Diaz y Arnoldo Valderrama en Colombia

Sus Subrinos en Colombia:
Jeremy Lora Mendez
Lizmarie Lora Mendez
Karol Yisell Lora Vasquez
Camilo Andres Lora Vasquez
Thaliana Gomez
Angelica Maria Zuñiga Lora
Andres Felipe Zuñiga Lora

Consuegros en Colombia:
Luis Ernesto Ruiz Perdomo y Alba Ruth Valencia Hoyos

Sus Cuñados:
Luis Ernesto Ruiz Valencia Y familia en Colombia
Isabella Ruiz Valencia y Robert Hernandis

Familia en Aruba:
Mariela Gotze Ruiz y Esposo
Julio Cesar Ruiz

Tias y Tios , Primas y Primos y Demas familia en Colombia.

Ex-colegas de Ruos Welding , Texas de Brazil, Smart Manpower, El Tumí, Divi Links, Aruba Watersport, Hector y Edwin y demás Amigos y Conocidos.

Nos disculpan si hemos olvidado algún nombre en nuestra tristesa

"Dios te ha llamado a su lado y ahora descansas en su eterna paz"

Invitamos a la ceremonia de despedida que será realizado el **sábado 01 de noviembre 2025** en Royal Funeral Home de 2 pm a 4 pm.



“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Francisco P. Kelly

Cariñosamente yama “Frans”
*02-04-1936 - †20-10-2025

Na nomber di su:

Esposa:
†Tomas Kelly-Lopez

Yiu:
François Kelly y su señora

Nieta y nieto:
Franchesca Kelly
Jean-Paul Kelly

Rumannan:
† Chita y † Bitto Semeleer-Kelly y famia
†Cai y †Betty Kelly-Lopez
† Ovita y † Tinchí Figaroa-Kelly y famia
† Charro Kelly y † Tida Dijkhof y famia
† Nini y † Angel Ruiz-Kelly
Rinchi y Cobito Hill-Kelly y famia
† Domi y Angela Kelly-Flanegin y famia
Eddy y † Magriet Kelly-Geerman y famia
Mientje y Bentel Chow-Kelly y famia
Freddy y Isabel Tromp-Teixeira y famia

Swa y cuñanan:
Fortunata Tromp-Lopez y famia
Ina Quandus-Lopez y famia
†Fina Dorival-Lopez y famia
Irena Croes-Lopez y famia
Mildred Lopez y famia
Pablo Lopez y famia
Arcadio Lopez y famia
†Carmen Tromp y famia
†Theresita Tromp y famia

Sobrinonan y sobrinanan:
Linda Semeleer y famia, Milda Marcus-Semeleer,
Chinda Semeleer y famia, Mena Stamper-
Semeleer y famia, Jerry Semeleer y famia,
Marlene Lacle-Semeleer y famia, Luis Kelly y
famia, Axel Figaroa y famia, Erwin Figaroa y
famia, Robby Figaroa y famia, Ronny Figaroa
y famia, Elvis Hill y famia, Anthony Hill y famia,
Ingrid Jansen-Hill y famia, Enrique Kelly y famia,
Sheila Kelly y famia, Andre Kelly y famia,
Antonietta Paesch-Kelly y famia, Carina Kelly y
famia, Sharine Henriquez-Kelly y famia, Milaidy
Hoek-Kelly y famia, Sui Ling Krozendijk-Chow y
famia, Sue San Chow y famia, Sue Gin Rosel-
Chow y famia

Primo, primanan y su bon bisiñanan.

Demas famianan:
Kelly, Lopez, Ruiz, Ellis, Tromp, Croes, Frans,
Maduro, Urueta, Arias, Figaroa, Semeleer.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Aurora Funeral Home **diasabra 25 di oktober
2025** di 2’or pa 4’or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Pero esnan cu confia den Señor lo haya forsa
renoba, nan lo bula bay ariba cu hala manera
Aguila. Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin
perde rosea. Isaías 40: 31

With deep sorrow we announce the passing of:

Jonathan J.A. Conliffe

Better known as "Connor, Jonny of Johnny Boy"
*11-02-1947 - †18-10-2025

Remembered with Love by:

Wife: Ana A. Conliffe – Monroy Villarraga

Son: Rinaldo A. Emer & Irena Tomasa Coes &
family

Stepdaughter: Diana G. Herrera Monroy & Walter
Edwin Mosher

Brothers: †Sonny Batson & family
Cyrill Conliffe & family
Matthew Conliffe & family
Richard Conliffe & family
Alfredo Lispier & family
Steve Lispier & family

Sisters: † Cynthia Lispier & family
Maureen Conliffe & family
Juliette Lispier & family
Janette Lispier
Deborah Lispier & family

Nieces, Nephews & cousins too numerous to
mention.

Friends & acquaintances
Friends of I love Barcelo

Related family members: Conliffe, Emer, Lispier,
Maximen, Qaushie, Constance, Thomson,
Steward, Benders, Richard, Baptiste, Carty,
Timber, Daniel, Gordon, de la Cruz, Kock, Jack,
Plantinga

We invite all family, friends, acquaintances,
colleagues, and former colleagues to the
farewell ceremony, which will take place at
Aurora Funeral Home on **Friday, October 24,
2025**, from 9:00 am to 11:00 am.

Opportunity for condolences will take place at
Aurora Funeral Home on **Thursday October 23,
2025** from 7:00 pm to 9:00 pm

Following the funeral, we will not be receiving
condolences at home.

We sincerely apologize if, in our grief, we may
have unintentionally omitted anyone.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:

Kevin Carl Valentino Curiel

Taxi 45

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“Dios ta amor y esun cu ta biba cu amor ta keda
den Dios y Dios ta keda den dj'E.”
1 Huan 4:16

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Juan A.C. Croes

Mihor conoci como: “Ety”.
*28 Augustus 1950 †17 October 2025

Na nomber di su:

Mayornan:
†Anselmo & †Maria Francisca Croes-Everon

Yiunan:
Noraida & Juni Carolina-Croes
Vanessa Croes

Yiunan di criansa:
Francis y Miriam Albertus-Patiño
Elvis Albertus & Daisy Rojas

Nieto(a)nan:
Roxanne Carolina & Bryan Kock
Dion Carolina

Bisanieta stima:
Jennevive Carolina

Mascota di cas:
Nala Carolina

Rumannan:
Miano & Yolanda Croes-Rafini y famia
Lucio & Marina Croes-Schutte y famia (na
Hulanda)
Miriam Croes & Jan Meijndert y famia
Cornelia Biesum y famia
† Hendrik & Maca Croes-Everon y famia
†Mario Croes y famia
†Bibiano Croes y famia
†Valerio Hernandis
†Mito Hernandis y famia

Mama di su yiunan:
Carmen Lampe

Tanta y Omonan, Subrino y subrinanan,
primo y primanan, ihanan, amigonan y
conocinan.

Famia di Scol Amplio Nos Cosecha
Ex coleganan di: Antonio's, Inmigracion &
SVB.

Demas famia: Croes, Everon, Carolina,
Albertus, Rafini, Schutte, Meijndert, Biesum,
Hernandis, Lampe, Mathilda, Kelly, Arends,
Henriques, Kock, Patiño, Rojas, Ridderstap,

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma
lugar **Diasabra, 25 di October 2025** na Misa
Inmaculada Concepcion di 1:30pm pa
3:30pm, despues lo sali pa santana Catolico
na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar **Diabierna, 24 di
October 2025** na Aurora Funeral Home di
7:00pm pa 9:00pm.

Un danki special na e departamento di
Oncologia.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida cualkier persona.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com